

Nasze Miasto

TARNOBRZEG • STAŁOWA WOLA • SANDOMIERZ • NOWA DĘBA • MIELEC

Comenius Regio

Wizyta studyjna w Turcji

czytaj str. 5



Fot. Esteka

W dniach 8-15 września 2012 r. 14-osobowa delegacja Stowarzyszenia ESTEKA, Liceum Ogólnokształcącego

im. M. Kopernika oraz Urzędu Miasta Tarnobrzega wyjechała w ramach realizacji projektu Comenius Regio –

Uczenie się przez całe życie „Zapobieganie niepowodzeniom szkolnym” do miejscowości Mardin w Turcji.



Jeżeli chcesz wspierać rozwój dzieci, zajęcia pozalekcyjne czy realizowane przez Stowarzyszenie ESTEKA

projekty ukierunkowane na najmłodszych mieszkańców Tarnobrzega wesprzyj naszą działalność DAROWIZNĄ PIENIĘŻNĄ lub RZECZOWĄ.

Każda otrzymana pomoc zostanie właściwie wykorzystana...

Więcej na naszej stronie www.esteka.pl

TRANSMISJE Z The Metropolitan Opera

13 października 2012 roku zainaugurowano sezon 2012/2013 transmisji operowych z Metropolitan Opera w Nowym Yorku melodrammą Gaetano Donizetti Napój miłosny (L'elisir D'amore) w obsadzie: Anna Netrebko (Adina), Matthew Polenzani (Nemorino), Mariusz Kwiecień (Belcore), Ambrogio Maestri (Doktor Dulcamara), Anne-Corolyn Bird (Gianetta).

Akcja Libretto umiejscowione jest we Włoszech, w roku 1836. Wieśniacy odpoczywają po pracy. Jeden z nich Nemorino, obserwuje piękną właścicielkę gospodarstwa Adinę czytającą książkę. Kocha ją i zastanawia się, czy mógłby liczyć na jej wzajemność. Adina opowiada zaciekawionym wieśniakom przeczytaną właśnie legendę o Tristanie, który zdobył serce Izoldy dzięki magicznemu napojowi miłosnemu. Dźwięk werbla zapowiada nadejście oddziału sierżanta Belcore (w tej roli Mariusz Kwiecień – pochodzący z Polski). Sierżant przedstawia się Adinie i natychmiast prosi ją o rękę. Adina oświadcza, że nie śpieszy jej do małżeństwa, ale obiecuje mu, że się zastanowi. Gdy zostaje sama z Nemorinem, mówi mu, by zaopiekował się mieszkającym w mieście chorym wujem, a nie tracił czas na marzenia o miłości. Radzi mu też, aby ją naśladował, a więc zmieniał obiekt uczuć każdego dnia, ale Nemorino twierdzi, że pierwszej miłości nie sposób zapomnieć.

Do wsi przybywa Dulcamara, wędrowny medyk, sprzedający lekarstwa na wszystkie dolegliwości i choroby. Nemorino nieśmiało pyta, czy ma on także napój miłosny opisany w książce Adiny. Medyk porwiera i wyciąga butelkę bordeaux. Nemorino kupuje za ostatniego dukata butelkę i natychmiast wypija jej zawartość, a Dulcamara wyjaśnia, że na efekt działania cudownego napoju trzeba będzie poczekać do następnego dnia (w tym czasie Dulcamara zniknie). Kiedy pojawia się Adina, Nemorino zaczyna odczuwać efekt działania „eliksiru”. Pewien, że następnego dnia napój zadziała, udaje obojętność. Aby go ukarać, Adina flirtuje z Belcore. Tymczasem sierżant otrzymuje rozkaz powrotu do garnizonu, wobec czego Adina zgadza się, by ślub odbył się natychmiast. Nemorino błaga, by poczekała jeszcze jeden dzień, ale ona odrzuca jego prośby i zaprasza na uroczystość całą wieś. Zrozpaczony Nemorino błaga Dulcamarę o pomoc, prosi o kolejną butelkę eliksiru. Ponieważ nie ma już pieniędzy, medyk zgadza się czekać w karczmie, by Nemorino mógł pożyczyć od kogoś potrzebną kwotę.



Na zdjęciu Anna Netrebko (Adina) w przedstawieniu Napój miłosny.

Źródło: Met Opera

„Pedagodzy Ulicy”



Program profilaktyczny „Pedagodzy Ulicy” realizowany jest przez Stowarzyszenie ESTEKA oraz Zarząd Osiedla „Siarkowiec”, a dofinansowany z budżetu miasta. Patronat honorowy sprawuje Prezydent Miasta Tarnobrzega Norbert Mastalerz. Program ten skierowany jest głównie do dzieci i młodzieży spędzającej dużo czasu na ulicy, pod blokiem oraz nie umiejącej konstruktywnie zorganizować swojego czasu wolnego. Jego pomysłodawcą i koordynatorem jest Sławomir Partyka.

Nasza praca jako Pedagodów Ulicy polega głównie na inspirowaniu oraz motywacji dzieci i młodzieży do samodzielnej organizacji swojego czasu poprzez wspólną zabawę, różnorodne gry sportowe, konkursy, zajęcia plastyczne, ale również wszelkiego rodzaju zajęcia edukacyjne mające na celu poprawę bezpieczeństwa i uświadomienie dzieciom i młodzieży różnych zagrożeń oraz ich konsekwencji.

Program ten cieszy się dużą popularnością zarówno wśród dzieci jak i ich rodziców, którzy darzą nas swoim za-



Fot. Pedagodzy Ulicy



ufaniem. Dzieciaki chętnie uczestniczą w proponowanych przez nas zajęciach oraz coraz częściej same inicjują gry i zabawy a co także jest naszym celem.

Mamy nadzieję, że nasze staranie przyniosą oczekiwane rezultaty i chociaż trochę przyczynia się do poprawy bezpieczeństwa w niekontrolowanych obszarach dziecięcej aktywności.

Pozdrawiają Pedagodzy Ulicy
IDEC MAGDALENA
STEFANŃSKA MAGDALENA
KOPER KAROLINA
WÓJCIK ANNA
SŁAWOMIR PARTYKA

**Klub jeździecki „Kamyk”
zaprasza na:**

- naukę jazdy konnej
- ogniska
- kuligi
- obozy
- imprezy okolicznościowe

kontakt:
600 355 396 ul. Leśna 3,
Tarnobrzeg-Mokrzyszów

kontakt:
600 355 396



Wiadukt już otwarty

Kierowcy, piesi i rowerzyści mogą odetchnąć z ulgą. Po blisko dwóch latach zakończył się jeden z etapów największej inwestycji drogowej w historii miasta.

Wiadukt, powstały w ramach przebudowy drogi wojewódzkiej nr 871 przebiegającej przez Tarnobrzeg, kosztował blisko 22 mln zł. Obiekt we wtorek wspólnie otworzyli Prezydent Norbert Mastalerz, przedstawiciele

po prostu Tarnobrzega w obecnej sytuacji finansowej nie stać na taką inwestycję. Były i są ważniejsze i pilniejsze potrzeby. Miliony złotych przeznaczone na tę inwestycję, można było wydać zdecydowanie rozsowniej – mówi

fot. Dariusz Bajor i Agata Rybka



wykonawcy inwestycji, czyli firmy Skanska – Kamil Simka, Piotr Justyna i Przewodniczący Rady Miasta, Dariusz Kolek. Pomimo zaproszenia, na uroczystość nie przybył poprzedni Prezydent – Jan Dziubiński ani Andrzej Wójtowicz, były wiceprezydent.

- Zdania nie zmieniłem i nie zmienię. Gdyby to zależało ode mnie, wiadukt w tym miejscu i w tym czasie by nie powstał. Bo

Prezydent Tarnobrzega, Norbert Mastalerz.

Jak podkreśla Prezydent Mastalerz, w przypadku tej konkretnej inwestycji, jego rola sprowadza się tylko do wykonawcy planu. - Mnie nie przypadła jednak rola pomysłodawcy, lecz wykonawcy pomysłu moich poprzedników. Takie są realia demokracji, że czasem trzeba realizować nie swoje pomysły. Dodam tylko, że moja rola

wykonawcy była niewdzięczna i trudna, bo wraz ze swoimi współpracownikami musiałem prostować wiele, naprawdę wiele spraw związanych z tą inwestycją. Wywiązałem się z tego zadania sumiennie – dodaje Prezydent.

Koszt budowy samego wiaduktu, to dokładnie 21 mln 877 tys. 413 zł. Obiekt ma 232 metry długości. Szerokość jezdni wynosi siedem i pół metra, a szerokość chodników i ścieżek rowerowych po 3,15 metra z każdej strony. Nawierzchnia jezdni została ułożona z warstwy ściernistej z mieszanek SMA oraz warstwy wiążącej z betonu asfaltowego odpornego na okleinowanie. Nawierzchnia chodników i ścieżek rowerowych, to emulsja asfaltowa modyfikowana polimerami.

Sam wiadukt, to jednak tylko część inwestycji, jaką jest modernizacja drogi wojewódzkiej nr 871. Zakres projektu obejmuje przebudowę drogi woj. nr 871 (ulice: Sienkiewicza, Sikorskiego) na długości 5 940 m wraz z wykonaniem wiaduktu nad torami i projektowaną obwodnicą miasta Tarnobrzega. Wartość całej inwestycji, to 59 159 176,90 zł, a dofinansowania 35 295 072,00 zł.

- Wiadukt jest jednym z etapów prac. Całość inwestycji obejmuje odcinek od granic z miejscowością Stale, aż po skrzyżowanie ulicy Sikorskiego z Mickiewicza. Praktycznie na każdym odcinku prowadzone są jeszcze prace wykończeniowe, polegające m. in. na wykonywaniu drobnych robót brukarskich czy malowaniu oznakowania poziomego. Dzięki udostępnieniu wiaduktu, będziemy mogli dopiero rozpocząć część prac na drodze

Kalendarium wrzesień 2012 r.

- ▶ Zakończone zostały zajęcia Wierchem po zdrowie;
- ▶ Trwa realizacja zadań w ramach następujących projektów:
 - Pozalekcyjne zajęcia sportowe;
 - Zajęcia hipoterapeutyczne dla dzieci i młodzieży z terenów Powiatu Grodzkiego i Ziemińskiego w Tarnobrzegu
- Tarnobrzeg - miasto z artystyczną duszą;
- ▶ Rozpoczęta została realizacja następujących projektów:
 - Profilaktyka uzależnień - Nie biorę!
 - Profilaktyka zaleźnień - Dziękuję, nie piję!
- ▶ W ramach projektu Comenius Regio 14-osobowa delegacja wyjechała do Mardinu (Turcja)

pod nim, która dotychczas służyła za objazd. Chcielibyśmy do końca października wykonać wszystkie zaplanowane prace i jeszcze w tym roku zgłosić inwestycję gotową do odbioru – mówi Piotr Justyna, dyrektor kontraktu z firmy Skanska.

Inwestycja współfinansowana jest z Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej 2007-2013 Oś priorytetowa IV - Infrastruktura transportowa Działanie IV.1 - Infrastruktura drogowa. Wartość dofinansowania wynosi 35 295 072,00 zł. Wykonawcą robót jest Konsorcjum firm: Skanska S.A. i Exbud Skanska S.A. z siedzibą w Warszawie. Inżynierem kontraktu zarządzającym procesem inwestycyjnym jest Krośnieńska Dyrekcja Inwestycji w Krośnie.

IX PARADA MIKOŁAJÓW

Już 9 grudnia 2012 r. na tarnobrzskim Placu Bartosza Głowackiego odbędzie się IX PARADA MIKOŁAJÓW. Na najmłodszych mieszkańców Tarnobrzega będą czekały słodkie niespodzianki. Ulicami miasta przejedzie korowód pojazdów, które dowiozą pomocników Św. Mikołaja na Plac Bartosza, gdzie nastąpi podsumowanie imprezy.

Tegoroczny finał połączony będzie z konkursem na najciekawszy strój zarówno Mikołaja jak też jego pomocników. Najlepsze pomysły zostaną nagrodzone.

Wiecej o IX Paradzie Mikołajów już kolejnym numerze Naszego Miasta. (rk)



Udogodnienia w kontaktach Z Urzędem Skarbowym

Od 1 października 2012 r. podatnicy mogą wysyłać do urzędów skarbowych kolejne dokumenty przez internet bez użycia kwalifikowanego podpisu elektronicznego.

Jak informuje rzecznik prasowy Urzędu Skarbowego w Sandomierzu Elżbieta Wereszczyńska ułatwienie to dotyczy deklaracji VAT-7, VAT-7K i VAT-7D i PCC-3 (bez załącznika 3/A).

Możliwość składania elektronicznych deklaracji na podatek VAT i korekt tych deklaracji dotyczy okresów rozliczeniowych po 31 grudnia 2010 r., a deklaracji w sprawie podatku od czynności cywilnoprawnych PCC - dot. czynności dokonanych po 31 grudnia 2011 r.

Gwarancję bezpieczeństwa dają tylko formularze pobrane ze strony gov.pl.

Do wysłania deklaracji VAT i PCC-3 należy posiadać dostęp do internetu i przygotować takie dane jak:

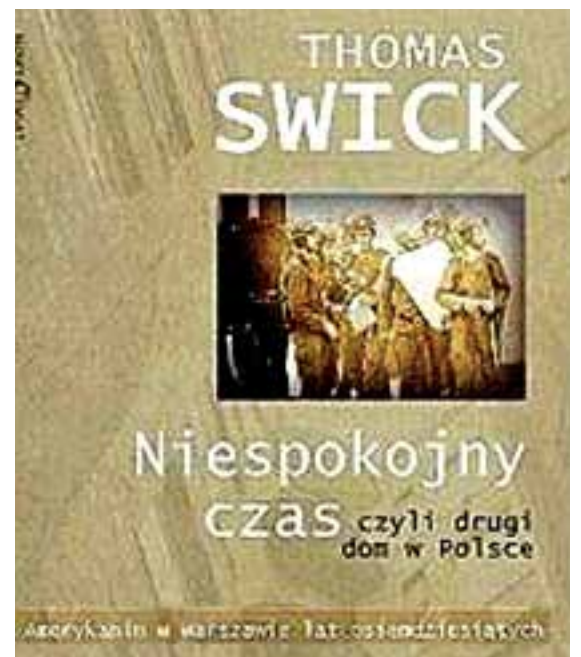
- * PESEL,
- * NIP (tylko prowadzący działalność gospodarczą lub płatnicy składek ubezpieczeniowych),
- * imię i nazwisko,
- * datę urodzenia,

* kwotę przychodu wykazaną w zeznaniu za rok podatkowy o dwa lata wcześniejszy niż rok, w którym składane są deklaracje (obecnie za rok 2010).

Po wysłaniu deklaracji należy pobrać i zachować Urzędowe Poświadczenie Odbioru (UPO). Deklaracje wysyła się w sposób analogiczny do zeznań PIT. Za 2011 r. na blisko 26 tys. zeznań złożonych do Urzędu Skarbowego w Sandomierzu - drogą elektroniczną wpłynęło prawie 6 tys. Mamy nadzieję, że równie chętnie podatnicy będą korzystali z możliwości wysyłania deklaracji

na podatek VAT i podatek od czynności cywilnoprawnych.

Elżbieta Wereszczyńska
p.o. Kierownik Referatu
Samodzielny Referat Obsługi
Bezpośredniej OBI
Urząd Skarbowy w Sandomierzu



Thomas Swick Niespokojny czas, czyli drugi dom w Polsce

Z miłości do pięknej Polki Thomas Swick zdecydował się na wyjazd z USA i przyjazd do kraju za żelazną kurtyną. Jako nauczyciel języka angielskiego przeżył w Polsce zimę stulecia, czas „Solidarności”, stan wojenny. Dla cudzoziemca nie były to łatwe doświadczenia, ale z pewnością inspirujące - powstała z nich książka ciepła, pełna współczucia, czasem ironiczna, czasem zabawna. Najciekawsze są w niej te chwile, w których amerykańskie poczucie sensu i realizmu spotyka się z socjalistycznym absurdem i totalną niemożnością.

Autor przypomina nam, że minęło sporo czasu, zanim doszliśmy do demokracji.

Warto sięgnąć po Niespokojny czas,..., żeby powspominać i żeby nie zapomnieć... (hk)

Nasza Młodzież *by Lesser*

Tchórz

Czasem tak mam, że za dużo myślę. Wieczorem, gdy jestem sama i nie mam nic do roboty. Gdy lekcje już odrobione, pokój posprzątany, kot nakarmiony. Myślę, analizuję, planuję. I wtedy w żołądku pojawia się potężna bryła lodu.

Jestem cholernym tchórzem. Boję się życia, przyszłości. Boję się, że nie będę żyła tak, jak tego chcę. Że wszystkie moje, pożałujcie, marzenia, wezmą w łeb. Że wcale nie będę tłumaczem, przewodnikiem, dziennikarzem, nauczycielem chociażby. Boję się zostać na lodzie z humanistycznym czy językowym wykształceniem. Boję się, że nie będzie mnie stać

na żadne podróże, nawet do Wielkiej Brytanii na zmywak. Na żadne koncerty, spektakle. Że będę zapieprzać jak maszyna w korporacji i nie znajdę odskoczni od syfu tego świata. Tylko telewizor jazgotliwie kołyszający mnie do snu.

Boję się katowania samej siebie wyrzutami. A to, że powinnam pójść na biol-chem, zostać lekarzem, jak mama chciała i zarabiać wystarczająco.

A to, że powinnam lepiej dobrać przyjaciół. Że powinnam wykorzystać jakąś szansę. Że powinnam pójść do szkoły aktorskiej i zostać genialną aktorką, Jamesem Deanem swojej generacji. Boję się, że cały czas będzie mnie uwierać moja niedoskonałość. Że zawsze będę dla siebie za głupia, za brzydka.

Przeraża mnie wizja siebie jako niespełnionej żony. Z dziećmi, których najchętniej bym się pozbyła, z pracą, której nienawidzę, z mężem, którego przestałam obchodzić już dziesięć kilogramów temu.

Niedopieszczona, niedoprzytulana, sfrustrowana kobieta, która skończyła na dobre z wiarą w mężczyznę mogącego zabrać ją z tego domowego piekielka.

Wstrząsa mną dreszcz na myśl o utracie młodości. Nie chcę przestać się śmiać jak wariatka, z byle powodu. Nie chcę zacząć uśmiechać się cynicznym uśmiechem pod tytułem „ja znam życie, nie ma w nim nic wspańskiego i nikt nie przekona mnie, że jest inaczej”.

Nie chcę przestać podkochiwać się w muzykach i aktorach, którzy albo nie żyją, albo są trzy razy starsi, albo absolutnie nieosiągalni. Boję się racjonalizowania wszystkich swoich działań, bo boję się odpowiedzialności. Nie chcę, by muzyka przestała być dla mnie niemal religią. Nie chcę spotykać się z przyjaciółmi i rozmawiać o polityce i o tym, kto się lepiej w życiu ustawił.

Boję się starości. Tego, że moje dzieci, wnuki, będą zmuszone się mną opiekować. Albo, że oddadzą mnie do domu starców. Że będę cieniem dawnej siebie, jak dobrze pójdzie. Narzekająca, uciążliwa, nie posiadająca kontroli nad sobą, swoim ciałem i umysłem. Lub inaczej: umysł będę miała wciąż sprawny, a ciało przykute do łóżka. A o samobójstwie nie pozwolą mi nawet



myśleć, bo to przecież grzech niewyobrażalny. A jak w końcu uschnę na amen, to w niczyjej wiernej pamięci nie zostanę, mimo zapewnień księdza na pogrzebie.

A sama śmierć? Z nią mam akurat najmniejszy problem. W pewnych sytuacjach wydaje mi się nawet wytchnieniem, ulgą. Gdy myślę o tym, co nastąpi po niej, też jakoś nie czuję skurczu brzucha. Bo wiecie: jeśli jest Bóg (a wydaje mi się, że tak), to według religii chrześcijańskiej przyjmie mnie, jeśli tylko będę tego chciać. A jeśli nie ma Nieba? To po prostu zniknę. Może nie tak „po prostu”, bo proste do wyobrażenia to nie jest. Ale tak czy siak, nie będę nic czuła. Strachu też nie.

Tak więc śmierci się nie boję. Chciałabym też nie bać się tego, co będzie, zanim ona nastąpi.

Przepraszam za ten ekshibicjonizm duszy, ale bardzo tego potrzebowałam.

Wredny głos strachu przycichł na jakiś czas. Może kiedyś, jak będę już dużą dziewczynką, zniknie całkiem.

MARIA BUSZ

Trzecia płeć – „to”?

Skandynawia. Moim zdaniem to jeden z nudniejszych regionów świata, ale też i jeden z tych najbardziej rozwiniętych i światłych. Olbrzymia tolerancja i świadomość społeczeństwa pozwalają mu na unikanie większości problemów spędzających sen z powiek innym regionom Starego Kontynentu (nie licząc ostatniej masakry Breivika). Ale może właśnie to sprawia, że Skandynawowie tworzą sobie własne, nieco enigmatyczne problemy. Na przykład ich niedawny pomysł... wyeliminowania płci.

Część Szwedów uważa, że w ich kraju (kraju zdecydowanie największej równości płciowej na świecie w 2010r. – przyp. red.) równouprawnienie to zdecydowanie za mało. Oni chcą ujednolicienia płci i to pod każdym względem. Imiona, ubrania, dyscypliny sportowe, zawody, zabawy, a nawet... zaimki osobowe mają zostać teraz ujednolicone pod względem płci. Jedna ze szwedzkich firm odzieżowych usunęła już np. działy dla dziewczynek i chłopców, a zatroskane, szwedzkie mamusie zaczęły lamentować w Internecie, że nie mają pojęcia, jak powinny ubierać swoje dzieci neutralnie. Ciekawy jest też najnowszy katalog jednego ze szwedzkich koncernów zabawkowych, w którym już na pierwszy rzut oka zauważymy chłopca w stroju Spidermana z różowym wózekiem i dziewczynkę w dżinsach na żółtym traktorku.

W przedszkolach wielkim nietaktem stało się w tej chwili mówienie przez nauczyciela „Dzień dobry, chłopcy i dziewczynki”. Zalecane jest zwracanie się do dzieci po imionach lub powiedzenie po prostu „Dzień dobry, dzieci”, a wszystko dlatego, że przedszkola NIE MOGĄ wpływać na decyzje dzieci dotyczące tego, czym / kim chcą w przyszłości być.

W końcu to dla takiego dziecka musi być ogromny stres, gdy musi określić siebie jako „jego” lub „nią”. Zwolennicy tego pomysłu tłumaczą to koniecznością przeciwdziałania tradycyjnym wzorcom płciowym i rolem społecznym przypisanym obu płciom, co ma dać w konsekwencji chłopcom i dziewczynkom takie same możliwości rozwijania zdolności i zainteresowań, bez ograniczeń wynikających z rodzaju płci. Czytałam również, że w Sztokholmie w przedszkolu Egalia płeć już nie istnieje, a wszyscy są dla siebie „kolegami” lub „osobami”. Słów: „dziewczynka” i „chłopiec” się tam nie używa, a w innej placówce pozbyto się nawet zabawek samochodów, ponieważ chłopcy bawili się nimi częściej i nadawali im wyższą wartość niż reszcie zabawek.

Pod koniec XX wieku lingwista Hans Karlgren poparł używanie (wymyślonego nie tak dawno, bo w latach 60.) zaimka „hen”, zdefiniowanego jako „proponowany neutralny płciowo zaimek osobowy stosowany zamiast »han« (on) i »hon« (ona)”, ale tylko ze względów praktycznych.

W szwedzkim do tamtego czasu nie było słowa będącego odpowiednikiem polskiego „to” lub „ono”. Rozumiem to tak, że nie do przetłumaczenia na szwedzki byłoby zdanie: „Osoba o imieniu...”.

Część tego projektu przypomina mi naszą „Seksmissję”, z tą różnicą, że w ich wypadku naturalizowani byłiby nie tylko mężczyźni, ale i kobiety. Jakoś nie mogę sobie jednak wyobrazić plastikowej blond laski malującej sobie paznokcie u stóp i oglądającej jednocześnie mecz piłkarski z kuflem piwa w dłoni, albo harley’owca, który wchodzi do domu i łapie się za zmywanie podłóg, czy wymiatanie kurzu zza kuchenki. Jak to mówią „wolność, Tomku, w swoim domku”. Ale ja cenię sobie nadal znacznie bardziej trudność zakładania spodni wczesnym rankiem i zbyt krótkie spódniczki gimnazjalistek.

To mój ostatni tekst, który publikuję pod swoim nickiem, a nie jako Czytelnik SGI Lesser. Jestem jednak pewny, że i budynek szkoły, i naszą stronę odwiedzą jeszcze nie raz. Kto uważnie czytał moje teksty, ten wie, że lubię świeże i kontrowersyjne tematy, a jak mnie coś szczególnie dotknie, to nawet mogę o tym napisać.

Wielkie dzięki wszystkim kolegom i koleżankom dziennikarzom, których miałem okazję i zaszczyt poznać w ciągu tych ostatnich trzech lat.

Dzięki za komentarze, a szczególnie za te mniej pochlebne. To wasza zasługa, że pojawiło się aż tyle moich tekstów. Za to redakcyjny rygor i bat pana prof. Ryby będę czuł na swojej skórze jeszcze przez najbliższe dekady. Niech Pan profesorze trzyma wszystkich dziennikarzy nadal tak krótko jak mnie, to może jeszcze kiedyś moje wnuki będą Lesserami w tej szkole!

TOMASZ SKALSKI

Comenius Regio

– wizyta studyjna w Turcji



Wizyta u Burmistrza Mardinu



Delegacja polska na tle „starego miasta” Mardin.



Spotkanie seminaryjne w Liceum Ogólnokształcącym.



Podziękowanie dla wicegubernatora prowincji Mardin

Cd ze str. 1

Członkowie delegacji wzięli udział w seminariach przygotowanych przez stronę turecką odnośnie przyczyn niepowodzeń szkolnych ze strony samych uczniów, rodziców i szkoły oraz sposobów rozwiązywania problemów szkolnych praktykowanych w tureckich szkołach.

W trakcie pobytu wymieniono się doświadczeniami odnośnie pomocy pedagogiczno-psychologicznej dostępnej w obydwu krajach dla uczniów z problemami i ich rodziców, dyskutowano sposoby pracy z uczniem trudnym i przedstawiono metody pracy pedagogicznej w procesie dydaktycznym w obydwu krajach.

Odbyły się również spotkania robocze w związku z planowaniem dalszej pracy projektowej, przyszłych pozostałych mobilności (1 polska, 1 turecka). Omówiono m.in. problemy związane z realizacją projektu (opóźnienia w zamieszczaniu materiałów na stronie internetowej), dokonano ewaluacji minionych etapów projektu i odbyto szereg dyskusji nad poprawą jakości projektu.

Dodatkowo w wizytach studyjnych do wszystkich instytucji biorących udział w projekcie podczas których zapoznano się z ich pracą i nowościami reformy edukacyjnej wprowadzanej obecnie w Turcji.

W ramach spotkań oficjalnych delegacja polska została przyjęta przez wojewodę regionu Mardin, prezydenta tego miasta, wice –wojewodów i kuratora na osobnych spotkaniach, podczas których rozmawiano na tematy edukacyjne zawarte w projekcie i zapoznawano się ze strukturami administracyjnymi, edukacyjnymi i politycznymi kraju partnerskiego.

Na zakończenie wizyty zostaliśmy przyjęci przez gubernatora sąsiedniego województwa - Harran . W trakcie tego pobytu odbyto również wizyty studyjne do miejsc historycznych odgrywających istotną rolę w edukacji tureckiej- Urfy, Gobeklitepe i Midyat.

Beata Dul



Seminarium Zapobieganie niepowodzeniom szkolnym.

Fot. Esteka

Ciąg dalszy ze str. 1

Adina i Dukcamara zabawiają barkarola przybyłych na ślub gości. Adina zastanawia się, dlaczego wśród weselników nie ma nemorina i nie chce podpisać kontraktu ślubnego pod jego nieobecność. Belcore jest zaskoczony decyzją Adiny o odroczeniu ślubu. Kiedy Nemorino zwierza mu się, że potrzebuje pieniędzy, sierżant namawia go do wstąpienia do armii i

wypłaca zaliczkę na konto żołdu – dwadzieścia skudów. Nemorina z butelką „eliksiru” w ręku otaczają dziewczęta z wioski. Nie wiedząc, że do wsi dotarła wiadomość o śmierci wuja, który zostawił mu w spadku fortunę, Nemorino wierzy, że zainteresowanie wieśniaczek to efekt działania cudownego napoju. Nadchodzi skruszona Adina, zmartwiona tym, że Nemorino zaciągnął się do wojska z jej powodu, ale gdy widzi go otoczonego wianuszkami dziewcząt,

staje się zazdrosna. Dulcamara zachwala Adinie swój eliksir, namawiając do kupna, ale dziewczyna odpowiada, że zdobędzie Nemorina własnym sposobem.

Nemorino dostrzegł na policzku Adiny łzę, która pojawiła się w chwili, gdy ukochana zobaczyła go wśród dziewcząt okazujących mu swoje względy, wie już zatem, że jest jej drogi. Ale kiedy Adina nadchodzi z wiadomością, że wykupiła go od wojska, znów udaje wobec niej

obojętność. Wreszcie dziewczyna wyznaje, że go kocha. Balcore namawia Nemorina, by nie rezygnował ze służby – w każdym miejscu postępu czekają na niego tysiące kobiet. Na koniec medyk obwieszcza wieśniakom, że Nemorino odziedziczył majątek i przechwala się, że dzięki jego cudownej miksturze ludzie zakochują się, nawet stają się milionerami.

(opracowano na podstawie materiałów The Metropolitan Opera w Nowym Yorku)

Przedsięwzięcie The Metropolitan Opera: Live In HD nawiązuje do bogatej, ponad 70-letniej tradycji transmisji radiowych tej sceny. Ogromny sukces kasowy i frekwencyjny tego wydarzenia sprawił, że wkrótce przyłączyły się do niego kolejne kina i teatry, także spoza nowego Kontynentu. Obecnie sygnał z Metropolitan Opera (zwane w skrócie Met) odbierany jest w Japonii, Kanadzie i siedmiu krajach europejskich; najbliższy Polski – w Czechach i Niemczech.

W sezonie operowym, w roku 2012, będzie można obejrzeć i posłuchać następujących oper:

Thomas Ade's The Tempest (Burza)

10.11.2012 r. (sobota), godz. 18,45

Obsada: Audrey Luna (Ariel), Isabel Leonard (Miranda), Iestyn Davies (Trinculo), Alek Shrader (Ferdinand), Alan Oke (Kaliban), William Burden (Król Neapolu), Toby Spence (Antonio), Simon Keelyside (Prospero).

Brytyjski kompozytor Thomas Ade's będzie dyrygował orkiestrą Met podczas transmisji opery swojego autorstwa, która doczekała się miana współczesnego arcydzieła. Na scenie odtworzone zostanie wnętrze opery La Scala, gdzie na magicznej wyspie króluje Prospero, wygnany książę Mediolanu. Burza należy do wyjątkowych kompozycji – mówi reżyser Robert Lepage – Opera uchwyciła magię ostatniej sztuki Szekspira. Jest jak pudełko czarownych trików dla mnie i projektantów scenografii.

Wolfgang Amadeus Mozart La Clemenza di Tito (Łaskawość Tytusa)

1.12.2012 r. (sobota), godz. 18,45

Obsada: Lucy Crowe (Servilla), Barbara Frittoli (Vitellia), Elina Garanča (Sesto), Kate Lindsey (Annio), Ginseppe Filianoti (Tito).

Orkiestrę Met poprowadzi spec od muzyki baroku Harry Bieket. W tytułowej roli rzymskiego imperatora wystąpi Ginseppe Filianoti, a jako mściwa Vitallia, córka zdeponowanego

władcy – Barbara Frittali. Jej plan zgładzenia Tytusa komplikuje się z powodu romansu, jaki ma z Sykstusem (tę partię śpiewaną w XVIII wieku przez kastrata tu śpiewa sopranistka Elina Garanča).

Giuseppe Verdi Un Ballo in Maschera (Bal maskowy)

8.12.2012 r. (sobota), godz. 18,45

Giuseppe Verdi Aida

15.12.2012 r. (sobota), godz. 18,45

Transmisje operowe można obejrzeć i posłuchać w Krakowie i Rzeszowie – w kinie Zorza, gdzie obraz będzie wyświetlany na nowo zakupionym ekranie – najnowszej technologii. Natomiast najlepszą jakość dźwięku zapewnia technologia Dolby Digital 5.1 Surround.

Dlatego też każdy widz będzie miał poczucie bezpośredniego uczestnictwa w spektaklu i znajdzie się w gronie tysięcy widzów, oglądających w tym samym czasie to samo przedstawienie na całym świecie.

Zapewniony jest polski tekst libretta, wyświetlany pod obrazem, który pozwala śledzić całość treści spektaklu. Dodatkowo widzowie mogą dotrzeć tam, gdzie nie mają wstępu goście Metropolitan w Nowym Yorku, a mianowicie podczas przerw między aktami kamera zagląda za kulisy, reżyser rozmawia z aktorami i realizatorami. (wykorzystano materiały kina Zorza)

Zapraszamy do zapoznania się z programem najnowszego cyklu transmisji na żywo w jakości HD na www.kinozorza.pl

REKLAMA



EURO-SZKOŁA BIS
Jacek Sadrakuła i synowie

DLA MŁODZIEŻY I DOROSŁYCH

- Szkoły policealne
- Liceum ogólnokształcące
- Zasadnicza szkoła zawodowa
- Technikum i technikum uzupełniające

Tarnobrzeg, ul. Św. Barbary 1c
tel. 015 823 10 36
tel. 0 608 063 642

euroszkola-bis.pl

Hipoterapia

jako metoda usprawniania psychoruchowego

*„Ty jesteś taki duży, a ja jestem bardzo mały
Ty jesteś ciepły, a ja ciągle czuję chłód
Gdy Cię przytulam, przytulam cały świat,
Jesteś tu to prawdziwy cud.”
(dzieci fundacji TVN)*

Dzisiaj opisuję „oficjalną” stronę hipoterapii, jej definicję i inne istotne aspekty dotyczące tego zagadnienia. Z uwagi na obszerność zagadnienia ograniczyłam się do ujęcia najistotniejszych punktów w formie zadawanych pytań.

CO OZNACZA HIPOTERAPIA?

Hipoterapia – jest to ogół zabiegów terapeutycznych z udziałem konia.

Hipoterapia stanowi jedną z form rehabilitacji wieloprofilowej.

Uniwersalność metody polega na jednoczesnym oddziaływaniu ruchowym, sensorycznym, psychicznym i społecznym.

CO SKŁADA SIĘ NA HIPOTERAPIĘ?

Hipoterapia znajduje zastosowanie od ponad 40 lat. Jako metoda leczenia jest obecnie uznawana w 24 państwach – pod warunkiem prowadzenia zajęć przez profesjonalistów. Wyjaśnienie sukcesu tej metody tkwi w jej wieloaspektowym oddziaływaniu psychoruchowym oraz socjoterapeutycznym. W żadnych sztucznych warunkach nie można osiągnąć tyle korzyści, sprawiając równocześnie dziecku wielką radość.

Poprzez hipoterapię odkryto czynniki terapeutyczne, dzięki którym zauważa się znaczną poprawę stanu zdrowia pacjentów oraz samopoczucia psychicznego: powraca wiary we własne siły, zmienia się zachowanie dziecka, wzmacnia się poczucie własnej wartości z tendencją do usamodzielniania się.

Celem zajęć hipoterapeutycznych jest rozwój ruchowy, emocjonalny, społeczny i poznawczy osób uczestniczących w terapii.

- model funkcjonalny – najważniejsza jest funkcja, na drugim planie postrzeganie prawidłowości pozycji i ruchu, szczególnie wskazana dla dzieci starszych – powyżej 5 roku życia.

- Terapia kontaktem z koniem – której istotą jest emocjonalny kontakt z koniem, sytuacja terapeutyczne a nie sama jazda (pacjent może w ogóle nie siedzieć na koniu)

- Psychopedagogiczna jazda konna i woltyżerka – zespół działań podejmowanych w celu usprawnienia intelektualnego, poznawczego, emocjonalnego i fizycznego. Psychopedagogiczna jazda konna dla małych dzieci często prowadzona jest w formie zabawy, jednak zawsze służy rozwojowi psychofizycznemu.

- Ponadto wyróżnia się jazdę konną dla osób niepełnosprawnych (sportową i rekreacyjną), która nie stanowi części hipoterapii, ale jest z nią ściśle związana i może mieć aspekt terapeutyczny. W jej ramach działają sekcje Olimpiad Specjalnych.

W hipoterapii znajdują również zastosowanie konwencjonalne metody terapii, których elementy i założenia możemy wykorzystać na koniu.

W polskiej hipoterapii wymagana jest następująca dokumentacja: skierowanie na hipoterapię ze wskazaniem, podpisem i pieczęcią lekarza, w razie potrzeby dodatkowe prześwietlenia, badania, okresowe badania kontrolne, ocena postępu prowadzonych zajęć.

JAK DŁUGO TRWAJĄ ZAJĘCIA?

- Czas trwania zajęć wynosi średnio 30 minut – trzeba jednak wziąć pod uwagę potrzeby pacjenta.

CZY PODCZAS HIPOTERAPII JEST BEZPIECZNIE?

Niezbędne jest zachowanie podstawowych zasad bezpieczeństwa, jakimi w wypadku jednego hipoterapeuty jest asekuracja pacjenta: z góry, z dołu, obustronna z dołu oraz inna, zależąca

JAK CZĘSTO POWINNA ODBYWAĆ SIĘ SESJA HIPOTERAPII?

Hipoterapia ma sens, jeśli prowadzona jest systematycznie: minimalnie 2, optymalnie 3 razy w tygodniu w kompleksie z innymi formami usprawniania

JAKIE SĄ EFEKTY HIPOTERAPII?

Najwięcej w hipoterapii mózgowego porażenia dziecięcego możemy osiągnąć w usprawnianiu równowagi, poprawie koordynacji ruchowej, normalizacji napięcia mięśniowego, działaniu na psychikę.

JAKIE ĆWICZENIA W HIPOTERAPII?

Najczęściej w hipoterapii wykorzystywany jest trójwymiarowy ruch konia, ponadto podczas hipoterapii mamy ogromne możliwości stopniowania i różnicowania bodźców równoważnych.

PRZECIWSKAZANIA DO HIPOTERAPII:

dr med. Andrzej Komornicki, jako jedyne jego zdaniem przeciwwskazanie bezwzględne do stosowania hipoterapii podaje kostnienie niedoskonałe czyli wrodzoną łamliwość kości.

Dla mnie podstawowym bezwzględnym przeciwwskazaniem jest brak prześwietlenia szyjnego odcinka kręgosłupa u dzieci z zespołem Downa – ze względu na możliwość występowania niestabilności w tym odcinku u dzieci z tym zespołem.

WSKAZANIA DO HIPOTERAPII – DLA KOGO HIPOTERAPIA?

Wszystkie inne niepełnosprawności, szczególnie zaburzenia napięcia mięśniowego, problemy natury emocjonalnej, niepełnosprawność umysłowa itd.

NA CZYM POLEGA PRACA HIPOTERAPEUTY?

Rola hipoterapeuty, to bardzo ciężka praca, wymaga od prowadzącego dobrej kondycji i siły mięśniowej (czasami utrzymanie siebie i pacjenta na koniu). Hipoterapeuta przechodzi dziennie dystans ok. 20 km (4 h pracy przy koniu), do tego maksymalna uwaga skoncentrowana na pacjencie, ciągła praca z nim, oraz stała obserwacja konia (niezbędna znajomość jego psychiki) oraz otoczenia – trzeba przewidzieć wszystko to, co mogłoby negatywnie wpłynąć na pacjenta i konia.

Hipoterapeuta prowadzi terapię, odpowiada za bezpieczeństwo dziecka – zapewniając odpowiednią asekurację, dobór konia i planuje efekty swojej pracy.

JAKI KOŃ DO HIPOTERAPII?

Przy wyborze konia do hipoterapii, powinna obowiązywać selekcja obejmująca trzy podstawowe aspekty:

Jego budowa zewnętrzna – czyli eksterier: Głowa konia oprócz wyglądu estetycznego, może też w mówić o jego temperamencie i charakterze. Zbyt duża powoduje nadmierne obciążenie przodu, co krępuje swobodę ruchu. O inteligencji i temperamencie mówią też oczy konia, natomiast uszy konia zawsze podążają za źródłem dźwięku, jakiemu koń przysłuchuje się w danej chwili – jeśli są niezmiennie nieruchome wskazują na głuchotę, nadmiernie ruchliwe oznaczają nerwowość, zaś położone do tyłu na złośliwość. Przeglądając się głowie konia należy także zwrócić uwagę na: nos, nozdrza, jamę ustną i zęby.

- Szyja odpowiada za regulację ruchu. Np. koń z łabędzią szyją będzie się częściej potykał (gorzej widzi nierówności terenu) itd.

- Kłęb – ma to szczególne znaczenie, jeśli pacjent jeździ bez siodła



- Grzbiet jest łącznikiem między przodem a zadem konia, od jego kształtów uzależniona jest płynność ruchu. Odpowiedni jest grzbiet prosty, gdyż wypukły jest sztywniejszy i twardszy

- Zad – powinien być mocno zbudowany. Ważne jest, aby tylne nogi były podstawione pod środek ciężkości konia, gdyż odpowiadają one za wybalansowanie ciężaru ciała konia oraz pacjenta, jednocześnie odciążając przednie kończyny

- Łopatka – długa odpowiada za swobodny wyrok, jeśli spada zbyt stromo w dół ruchy i chody konia stają się sztywniejsze

DOBÓR KONIA DO PACJENTA:

Dopasowanie konia do budowy fizycznej i psychiki pacjenta, zależy oczywiście od tego, jakimi końmi dysponuje dany ośrodek hipoterapeutyczny – koń w zasadzie może być używany zawsze, ale pod warunkiem, że występuje tzw. „zgodność ruchowa” tzn. że amplituda kroku pacjenta i konia pokrywają się oraz gdy posiada odpowiednią szerokość grzbietu. Bez spełnienia tych kryteriów koń będzie przekazywał dziecku nieprawidłowy wzorec chodu, który to będzie kodowany w mózgu jako prawidłowy – więc możemy po prostu zaszkodzić (stąd też wożenie małego dziecka na dużym koniu nie spełnia walorów hipoterapii funkcjonalnej i jest błędem). Praktycznie, najlepsze dla dzieci są konie małe zaś w pracy z dorosłymi raczej konie duże. Jeśli pacjent nie chodzi wcale lub ma duże zaburzenia chodu właściwe i dające lepsze efekty terapii, będzie dobranie konia małego o krótkim wyroku dającego szybsze impulsy kołyszące.

Nie ma ściśle określonej rasy predestynowanej do hipoterapii. Najczęściej jednak sprawdzają się konie huculskie, fiordingi, haflingery i koniki polskie, a z koni dużych konie półkrwi oraz konie zimnokrwiste. Zajęcia powinny być realizowane na koniu bosym – nie podkutym. Niezwykle ważny jest też spokój i opanowanie konia. Brak narowów i nałogów mogących zagrażać bezpieczeństwu.

Tekst oparty jest na dostępnej na rynku literaturze na temat hipoterapii.

Dokończenie w wydaniu grudniowym

Instruktor hipoterapeuty, zaangażowana w realizację projektów hipoterapeutycznych prowadzonych przez Stowarzyszenie ESTEKA oraz w działalność Klubu Jeździeckiego „Zacisze” Tel.691703609 JOLANTA FURMAN



Fot. Piotr Morawski www.nadwisla24.pl

W ramach hipoterapii wyróżniamy:

- Terapię ruchem konia – pacjent bez wykonywania jakichkolwiek ćwiczeń, poddawany jest ruchom konia.

- Fizjoterapię na koniu – poza terapeutycznym oddziaływaniem ruchu konia – gimnastyka lecznicza na koniu, prowadzona przez fizjoterapeutę:

- model neurofizjologiczny – najważniejsza jest prawidłowa pozycja siedząca i prawidłowy ruch, ich jakość, szczególnie wskazana dla pacjentów w wieku przedszkolnym.

od potrzeb pacjenta. Osoba prowadząca konia powinna mieć doświadczenie w jego obsłudze.

JAKIE POMOCY WYKORZYSTUJE HIPOTERAPEUTA?

W toku zajęć hipoterapeutycznych mogą być wykorzystywane różnego typu pomoce dydaktyczne. Są to między innymi: książeczki do oglądania, kolorowe ringo, paliki, spinacze, spinki, gumki do włosów, taśmy, piłki, pojemniki na piłki, stemple, zeszyty do kolorowania, zestawy różnych układanek, klocki z obrazkami, gry.

Jubileusz strefy

Tarnobrzaska Specjalna Strefa Ekonomiczna świętowała jubileusz 15-lecia. Była to najlepsza okazja do podsumowania dorobku Tarnobrzskiej Strefy, która plasuje się w krajowej czołówce. Dlatego gospodarze uroczystości mieli powody do zadowolenia.



Fot. Dariusz Bajor



- 15-lecie Tarnobrzkiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej EURO-PARK WISŁOSAN to okazja, aby wyrazić uznanie za zaangażowanie Agencji Rozwoju Przemysłu S.A. w ciągłe doskonalenie oraz utrzymywanie najlepszej jakości zarządzania tak ważnym społecznie przedsięwzięciem. Powołanie Tarnobrzkiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej było milowym krokiem w kierunku restrukturyzacji obszaru przemysłowego KiZPS „Siarkopol”. Było też impulsem dla nowych inwestorów, którzy stworzyli tu nowe miejsca pracy. Mam nadzieję, że ten jubileusz będzie motywacją do dalszego działania oraz zachętą do podejmowania

nowych inwestycji. Gratuluję sukcesu i życzę dalszego dynamicznego rozwoju Strefy – mówi Prezydent Tarnobrzega, **Norbert Mastalerz**.

Na przestrzeni 15 lat Tarnobrzaska Specjalna Strefa Ekonomiczna utworzyła ponad 20 tys. miejsc pracy i „przyciągnęła” inwestycje na ponad 7 mln zł. Tarnobrzaska Specjalna Strefa „EURO-PARK Wisłosan” została uruchomiona, jako

druga w Polsce, w 1997 roku na terenach byłego Zagłębia Siarkowego. Agencja Rozwoju Przemysłu S.A., która zarządza TSSE, sukcesywnie podnosiła atrakcyjność inwestowania na tych terenach, m. in. poprzez budowę odpowiedniej infrastruktury. W samym Tarnobrzegu za kilkanaście milionów złotych zbudowano od podstaw kompleks hal produkcyjnych, a już są kolejne projekty budowy nowych obiektów przemysłowych. Po 15 latach TSSE zajmuje obszar 1 632, 31 ha i obejmuje teren sześciu województw. Na terenach objętych strefą pracuje ponad 28 tysięcy ludzi, z czego 20 tysięcy na nowo utworzonych miejscach pracy.

Prezydent rozmawiał z Premierem o Tarnobrzegu

OS-74, przejęciu udziałów Kopalni Siarki Machów, odbudowie po powodzi, a także Tarnobrzkiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej i oczywiście Jeziorze Tarnobrzskim rozmawiał dziś Prezydent Tarnobrzega Norbert Mastalerz z Premierem Donaldem Tuskiem.

Prezes Rady Ministrów rozpoczął dzisiejszą wizytę w Tarnobrzegu od krótkiego pobytu nad Jezioro Tarnobrzskim. O licznych walorach i dotychczasowych oraz przyszłych przedsięwzięciach związanych z tarnobrzskim akwenem opowiadał Donaldowi Tuskowi Prezydent Norbert Mastalerz.

- Niezmiernie cieszę się, że Pan Premier znalazł kilka cennych chwil i przyjął moje zaproszenie by podczas swej wizyty w Tarnobrzegu zajrzeć nad nasze Jezioro. Dzięki temu szef rządu mógł na własne oczy zobaczyć i przekonać się, jak wygląda swoisty cud ekologii, nasza „perelka” – Jezioro Tarnobrzskie, które ze względu na pierwszą klasę czystości wody, a co za tym idzie bardzo dobrą jej przejrzystość stanowi raj dla pletwonurków. Jest również kapitalnym miejscem do uprawiania sportów wodnych i żeglarsstwa ze względu na bardzo dobre warunki wietrzne. Jest także wybornym miejscem na relaks dla całych rodzin, podczas upalnych dni - mówi Prezydent Mastalerz.

Później Premier Tusk zwiedził tarnobrzski Zamek Dzikowski. Podczas wspólnego spotkania z dziennikarzami Norbert Mastalerz dziękował szefowi rządu za niezwykle ważne pod względem gospodarczym decyzje podjęte przez ministrów na rzecz miasta. Jedną z najważniejszych decyzji było zbycie przez Skarb Państwa na rzecz tarnobrzskiego samorządu 100% akcji Kopalni Siarki Machów SA. Kolejną – decyzja o rozszerzeniu Tarnobrzkiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej o 29 hektarów na teren m. in. budowanego obecnie Tarnobrzkiego Parku Przemysłowo-Technologicznego.

- Mamy kilka powodów do podziękowań i dla Pana Premiera i dla jego rządu. Tarnobrzeg otrzymał ogromną pomoc na odbudowę po tragicznej powodzi, jaka w 2010 roku nawiedziła nasze miasto. Gdyby nie promesy nie udało się w takim stopniu odbudować miasta. Ale nie ukrywam, że liczymy na więcej. Mam nadzieję, że po dzisiejszym spotkaniu łatwiej będzie mi się poruszać po ministerialnych korytarzach pukając od drzwi do drzwi i szukając tak potrzebnych złoćówek na rozwój Tarnobrzega – mówi Prezydent Mastalerz.

Fot. Dariusz Bajor



Premier Donald Tusk zapowiedział, że prawdopodobnie w tym roku jeszcze dwukrotnie odwiedzi podkarpacie. Planuje także wizytę w Tarnobrzegu, aby właśnie tu porozmawiać o pozyskiwaniu funduszy europejskich.

- Dziękuję Panie Prezydencie za zaproszenie. Muszę przyznać, że nie spodziewałem się, że będąc w Tarnobrzegu, będę odwiedzał także Jezioro Tarnobrzskie. Cieszę się, że teraz Tarnobrzeg nie będzie mi się kojarzył z powodzią, tylko z tym niezwykłym akwenem. Mam nadzieję, że teraz strumień wsparcia finansowego będziemy mogli kierować do Tarnobrzega z innych powodów, a nie tak dramatycznych jak powódź. Ale z satysfakcją słyszę opinie, że środki jakie skierowaliśmy w ramach działań na rzecz przeciwdziałania skutkom powodzi dobrze „pracują” tu w Tarnobrzegu. Mam nadzieję, że będzie to chociaż częściowe zadośćuczynienie dla tych wszystkich, których ta powódź bardzo dotknęła – mówił Donald Tusk.

Jak przyznał Premier, sam dobrze rozumie sytuację miasta, ponieważ pochodzi z podobnej miejscowości. – Zdaję sobie sprawę, że Tarnobrzeg startuje po zmianach w latach 90-tych, że zdecydowanie trudniejszego pułapu. Rozumiem, że Tarnobrzeg ma pełne prawo oczekiwać sensownych decyzji

i sensownego wsparcia ze strony tzw. władz centralnych, bo kilka decyzji z przeszłości właśnie tych władz centralnych musiało zostać odczuty w Tarnobrzegu jako niesprawiedliwe, a przynajmniej jako bardzo dotkliwe i nieprzyjemne. Dlatego tak ważnym jest to, że podejmujecie próby, aby wyjść z tej zapaści. I tu bardzo ważnym i fajnym przykładem jest właśnie Jezioro Tarnobrzskie, bo pokazuje jak można myśleć kreatywnie i jak można przełamywać schematy. A to w dzisiejszym świecie jest kluczem do osiągnięcia sukcesu – mówił Premier Tusk.

Podczas spotkania Premier zapewnił także, że będzie rozmawiał z Ministrem Transportu i Generalną Dyrekcją Dróg i Autostrad o drodze S-74, aby przebiegała ona przez tarnobrzski Zakrzów.

Na pamiątkę wizyty w Tarnobrzegu, Prezydent Mastalerz przekazał Premierowi niezwykłą siarkową bryłę, a także szalik i koszulkę KS Siarki.

II Turniej Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych

Dziewięć drużyn reprezentujących placówki opiekuńczo-wychowawcze z południowej i południowo-wschodniej Polski rywalizowało w środę na boiskach Zwierzynca podczas II Turnieju Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych w Piłce Nożnej. Imprezę, tak jak w ubiegłym roku, zorganizowali wspólnie pracownicy tarnobrzeskiego Domu Dziecka i Domu Dziecka w Skopaniu.

- Pragnę pogratulować organizatorom inicjatywy. Widać, że młodzież świetnie się tu czuje i bawi. Nie brakuje sportowej rywalizacji, emocji, ani woli walki. Niektórzy zawodowi sportowcy mogliby wam pozazdrościć. Podopiecznym tarnobrzeskiej placówki gratuluję za to wygranej, o którą dzielnie walczyli – mówił Prezydent Tarnobrzega **Norbert Mastalerz**.

Turniej zakończył się zwycięstwem współgospodarzy - Domu Dziecka w Tarnobrzegu, którego reprezentacja w finale pokonała w rzutach karnych drużynę Domu Dziecka ze Stalowej Woli. Na trzecim miejscu uplasowali się podopieczni Domu Dziecka w Nowej Sarzynie pokonując młodzież z Pogotowia Opiekuńczego z Krakowa. Królem strzelców zawodów został Daniel Fornal z Nowej Sarzyny.



Fot. Dariusz Bajor



Nagrody Specjalne otrzymali:
Norbert Mazur – Dom Dziecka w Sanoku
Wiktor Korczak – Dom Dziecka w Skopaniu
Sebastian Tarała – Łopuszka Mała
Ernest Król – Dom Dziecka w Łoniowie
Kamil Gajczak - Placówka Opiekuńczo-Wychowawcza w Radocza
Jakub Choncia - Pogotowie Opiekuńczo-Wychowawcze z Krakowa

Puchary, medale i nagrody rzeczowe wręczali w towarzystwie dyrektorów Roberta Chmiela i Damiana Szewagierczaka przedstawiciele sponsorów, którymi byli: Prezydent Tarnobrzega Norbert Mastalerz, Starosta Tarnobrzeski Krzysztof Pitra, poseł Mirosław Pluta, burmistrz Baranowa Sandomierskiego Jacek Hynowski oraz dyrektor MOSiR Adam Strumiński.

Tradycyjnie już grochówkę i żurek gotował dla wszystkich uczestników tarnobrzeski

radny Stanisław Uziel, a imprezę nagłaszał Darek Chmielowiec.

Dzięki panom w osobach: Michał Oleksyk, Dawid Kalinowski, Marek Pruchnicki, Sebastian Piszczek i Edward Babuła, nagrody dla wszystkich uczestników były bardzo atrakcyjne i sprawiły wiele radości i satysfakcji z udziału w turnieju.

O zawodników zadbał również: Firma Eden Tarnobrzeg, Piekarnie Buś Nowa Dęba i Piekarnia Madej Knapy, Państwowa Straż

Pożarna, Mielecka Szkoła Biznesu i Restauracja Kameleon.

Impreza stała się doskonałą okazją do spotkań integracyjnych dzieci, które z różnych powodów nie mogą wychowywać się w rodzinach, ale była też dobrą, sportową zabawą, która uczy szacunku do innych i zdrowej sportowej rywalizacji opartej na zasadach fair play. Jak podkreślają organizatorzy przeprowadzenie turnieju było możliwe dzięki bezinteresownej pracy i zaangażowaniu wielu ludzi: dyrektorów, wychowawców obu placówek, opiekunów, sędziów, wolontariuszy.

Wyniki turnieju

- I - Dom Dziecka Stowarzyszenia Przyjaciół Placówki Opiekuńczo - Wychowawczej w Tarnobrzegu
- II - Dom Dziecka w Stalowej Woli
- III - Dom Dziecka Nowa Sarzyna
- IV - Pogotowie Opiekuńczo - Wychowawcza z Krakowa
- V - Dom Dziecka w Sanoku
- VI - Placówka Opiekuńczo Wychowawcza w Radocza
- VII - Dom Dziecka w Skopaniu
- VIII - Dom Dla dzieci i Młodzieży Fundacji „Wzrastanie” Łopuszka Mała
- IX - Dom Dziecka w Łoniowie

BIURO TURYSTYCZNE DARTUR

Opatow, ul. Sienkiewicza 1
Telefon: +48 15 868 22 98
btdartur@wp.pl
dartur.com.pl

Biuro Turystyczne „DARTUR” istnieje na rynku turystycznym od 2001 roku i jest jednym biurem turystycznym w powiecie opatowskim.

Od 01.02.2009 roku biuro ma Oddział przy ul. Sienkiewicza 1 w Opatowie.

- W ofercie biura znajdują się następujące produkty:
- organizacja wycieczek krajowych i zagranicznych
 - organizacja obozów, kolonii, zielonych szkół
 - sprzedaż agencyjna ofert dużych touroperatorów (wczasy, obozy, kolonie, wycieczki objazdowe i samolotowe) - sprzedaż biletów autokarowych i samolotowych
 - wynajem autokarów
 - sprzedaż ubezpieczeń turystycznych.



ZAPRASZAMY DO SKORZYSTANIA
Z NASZYCH USŁUG!

Koncert Julii Marcell

Sandomierskie Centrum Kultury oraz Urząd Miejski w Sandomierzu

Zapraszają na koncert Julii Marcell dnia 9 listopada 2012 r. o godz. 19.00 w Domu Katolickim w Sandomierzu - Mariacka 12.

JULIA MARCELL jest wokalistką, kompozytorką, pianistką. Jej debiutancki

album „It Might Like You” wydany w 2009r. uznany został przez dziennikarzy muzycznych za jeden z najlepszych albumów w Polsce.

Album został nagrany dzięki wsparciu finansowemu ludzi z całego świata, przy pomocy strony Sellaband.com - portalu zbudowanego na nowatorskiej koncepcji fanów inwestujących w muzykę.

Wstęp 20zł.

Bilety do nabycia w Centrum Informacji Turystycznej ul. Rynek 20, 27-600 Sandomierz, tel.: 15 644-61-05, e-mail: informacja@sandomierz.travel

www.sandomierz.pl

JULIA MARCELL KONCERT



Świadomi, młodzi obywatele

W Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej im. prof. Stanisława Tarnowskiego w Tarnobrzegu odbył się konkurs „Świadomy, młody obywatel 2012”. Była to druga edycja konkursu, nad którym honorowy patronat sprawował Prezydent Tarnobrzega Norbert Mastalerz i Starosta Tarnobrzezki Krzysztof Pitra.

W konkursie wzięło udział 61 uczniów, którzy reprezentowali: Zespół Szkół Społecznych nr 1 w Tarnobrzegu, Liceum Ogólnokształcące im. M. Kopernika w Tarnobrzegu, Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 1 w Tarnobrzegu, Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 3 w

- Serdecznie gratuluję zwycięzcom, jak i pozostałym uczestnikom. Myślę, że konkurs jest ciekawym sposobem na sprawdzenie i poszerzenie swojej wiedzy na temat funkcjonowania i roli instytucji państwowych w RP. Świadomość obywatelska w życiu człowieka



Tarnobrzegu, Zespół Szkół im. ks. Staszica w Tarnobrzegu, Zespół Szkół nr 1 w Nowej Dębie, Zespół Szkół nr 2 w Nowej Dębie oraz Zespół Szkół Ogólnokształcących w Grębowie.

odgrywa bardzo istotną rolę. Dzięki temu, możemy podejmować trafne i przemyślane decyzje - mówiła Anna Czaplińska - Naczelnik Wydziału Edukacji, Zdrowia, Kultury i Sportu

Urzędu Miasta Tarnobrzega.

Konkurs „Świadomy, młody obywatel 2012”, skierowany był do młodzieży szkół ponad-

gimnazjalnych, gdyż uczniowie bardzo chętnie pytali o pracę w parlamencie – podkreśla Poseł Mirosław Pluta.



Fot. Dariusz Bajor

gimnazjalnych Powiatu Tarnobrzezkiego Grodzkiego i Ziemskiego. Celem konkursu jest propagowanie wiedzy na temat instytucji państwowych Rzeczypospolitej Polskiej, zarówno na szczeblu centralnym, jak i samorządowym. Konkurs odbywa się pod patronatem Posła na Sejm RP Mirosława Pluty.

- Jestem pewny, że konkurs stworzył możliwość do zaprezentowania ciekawych sylwetek uczniów szkół ponadgimnazjalnych z naszego regionu. Był też okazją do podzielenia się z młodzieżą swoimi refleksjami na temat dzia-

W konkursie „Świadomy, młody obywatel 2012” zwyciężyła Magdalena Rutyna z Liceum Ogólnokształcącego im. M. Kopernika w Tarnobrzegu. Drugie miejsce zajęła Kamila Pawlik z Zespołu Szkół Społecznych nr 1 w Tarnobrzegu. Obie uczennice w nagrodę pojadą zwiedzić Sejm. Otrzymały także pamiątkowe dyplomy i albumy. Miejscem trzecim podzielili się Michał Sabat z Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Grębowie oraz Adrian Pałacki z Liceum Ogólnokształcącego im. M. Kopernika w Tarnobrzegu.

Nabory wniosków w programie Euro-Med Młodzież

Zbliżają się terminy naborów wniosków w programie Euro-Med Młodzież (Euro-Med Youth Programme). Jest to program regionalny finansowany przez Komisję Europejską, promujący mobilność i wzajemne zrozumienie młodych ludzi. Wspiera edukację nieformalną i kształcenie międzykulturowe.

Ogólnym celem programu jest wsparcie i wzmocnienie działań organizacji młodzieżowych i młodzieży z regionu euro-śroziemnomorskiego na rzecz rozwoju społeczeństwa obywatelskiego i demokracji.

Cele szczegółowe czwartej fazy programu:

- pobudzić i zachęcić do wzajemnego zrozumienia między młodymi ludźmi z regionu euro-śroziemnomorskiego i do walki stereotypami i uprzedzeniami;
- promować aktywne postawy obywatelskie wśród młodzieży i zwiększać poczucie solidarności;
- przyczynić się do rozwoju polityki młodzieżowej w różnych krajach regionu.

Dofinansowane działania:

Wymiany Młodzieży Euro-Med

Wymiany Młodzieży to spotkania grup młodych ludzi w wieku 15-25 lat z co najmniej czterech różnych państw. Spotkania są okazją do poznania innego kraju, kultury i języka oraz do przedyskutowania różnych spraw. Dzięki tym spotkaniom młodzi ludzie uczą się od siebie wzajemnie oraz odkrywają różnice i podobieństwa swoich kultur. Co więcej, spotkania młodzieży mają także wpływ na lokalną społeczność.

Wolontariat Euro-Med

Wolontariat to praca społeczna na rzecz lokalnej społeczności w innym państwie. Wolontariat rozwija solidarność, tolerancję do innych i promuje aktywne obywatelstwo. Wolontariuszami mogą zostać młodzi ludzie w wieku 18-25 lat pochodzący z 37 państw Euro-Med. Wolontariusze mogą podejmować pracę w takich dziedzinach jak kultura, sport, młodzież, opieka społeczna, dziedzictwo narodowe, edukacja, sztuka, środowisko, współpraca na rzecz rozwoju itp.

Działania Wspierające Euro-Med

Współpraca, szkolenia i wymiana dobrych praktyk to podstawowe czynniki wpływające na rozwój organizacji młodzieżowych i podmiotów zaangażowanych w pracę z młodzieżą. W ramach tego działania można zorganizować: job-shadowing, seminaria kontaktowe, wizyty studyjne, seminaria i szkolenia.

Wysokość dofinansowania:

Dofinansowanie działań wynosi od 50% do 80% kosztów projektu.

Uprawnieni wnioskodawcy:

Organizacje non-profit lub inne podmioty zajmujące się pracą z młodzieżą i edukacją nieformalną (stowarzyszenia młodzieżowe, organizacje społeczne, stowarzyszenia studentów, lokalne władze zajmujące się pracą z młodzieżą itd.).

Kraje uczestniczące w programie:

- 27 krajów członkowskich UE;
- 8 krajów regionu śródziemnomorskiego: Algieria, Egipt, Izrael, Jordania, Liban, Maroko, Autonomia Palestyńska, Tunezja.

Wnioski składane mogą być wyłącznie przez partnerów z krajów regionu śródziemnomorskiego bezpośrednio do odpowiednich oddziałów programu odpowiedzialnych z przyznawanie grantów i zarządzanie programem. W każdym projekcie musi uczestniczyć przynajmniej jeden kraj UE.

Szczegółowe informacje znajdują się na stronie programu Euro-Med Młodzież: <http://euromedyouth.net>.

GALA - podsumowanie projektu TARNOBRZEG - miasto z artystyczną duszą

20 października 2012 r. w Tarnobrzesckim Domu Kultury odbyło się podsumowanie projektu TARNOBRZEG - miasto z artystyczną duszą.

Projekt był realizowany w Tarnobrzegu od 1 sierpnia i obejmował kilka etapów:

organizacja warsztatów plastycznych dla dzieci i młodzieży,

przeprowadzenie konkursu plastycznego oraz organizacja Gali. Do całkowitego zakończenia projektu pozostało jeszcze opracowanie i wydanie Albumu z pracami konkursowymi.



W sobotę, 20 października, od godz. 14.00 w sali kameralnej TDK rozpoczęły się zajęcia warsztatowe, które poprowadził Dariusz Łabędzki.

Grupa ponad 30 dzieci z terenu Tarnobrzega i Skopania zapoznały się z techniką tworzenia karykatury, a następnie mogły samodzielnie spróbować swoich umiejętności. Następnie na holu głównym, od godz. 16.00 rozpoczęło się tworzenie „na żywo” karykatur mieszkańców Tarnobrzega.

Autorami prac byli znani polscy graficy, wspomniany już Dariusz Łabędzki, Dariusz Pietrzyk oraz Henryk Cebula. W wyniku ciężkiej pracy artystów udało się wykonać ponad 70 prac - karykatur mieszkańców Tarnobrzega.

Ok. godz. 16.40 już na scenie koncertowej zostały wręczone nagrody laureatom konkursu plastycznego. Jury przyznało 20 nagród, w tym 9 równorzędnych pierwszych miejsc oraz 11 wyróżnień. Nagrody zostały wręczone przez pomysłodawcę projektu - Grzegorza Środę oraz wiceprezesa Zarządu ESTEKI - Roberta Kędziore.

Po tej uroczystości rozpoczął się koncert Tomka Grdenia.

W towarzystwie blisko 150-osobowej widowni odbył się koncert, który okazał się strzałem w „dziesiątkę”. Występujący doskonale nawiązywał kontakt z publicznością, prowadząc z nią dyskusje, zachęcając do wspólnej zabawy, a przy tym wykonując perfekcyjnie utwory... Jeszcze

przed koncertem, niektóre osoby powątpiewały, że wykonawca wykorzystując tylko kontrabas, będzie mógł stworzyć niepowtarzalną atmosferę i swój kunszt artystyczny. Jednak już po koncercie odczucia były zupełnie inne.

(esteka.pl)



Fot. Victor Czura

Stylowe Uderzenie

Zapraszam Wszystkich na kolejną dawkę dobrej energii - Stylowe Uderzenie nadchodzi!

9-10 listopada 2012 dwa dni dobrej bboyowej zajawki.

9.11.2012 Środowiskowy Dom Kultury TSM ul. Wyspiańskiego 3 START 16.00

10.11.2012 Tarnobrzescki Dom Kultury ul. Słowackiego 2 START 15.00 WEJŚCIÓWKI 6 PLN

Kategorie 3vs3

1vs1

Toprock contest

Obsada:

Mistrzami ceremonii, niezastąpiony duet Sierber i Mąka

Od strony muzycznej całością zajmie się Dj Fim i drumer Pirez

Koncerty:

Dilap „Reprezent Ludzkich Myśli” Promo Płyty Kasza Kaszyński / Włodawa

Jury:

Bboy Bartaz / Warszawa

Bboy Skoora / Drezdenko

Bboy Rafuls / Lublin

Nagrody: 3vs3

miejsce I - 1200PLN dyplomy

miejsce II - 600PLN dyplomy

miejsce III - 300PLN dyplomy

1vs1

miejsce I - 200PLN dyplom

miejsce II - 100PLN dyplom

miejsce III - 100PLN dyplom

TOPROCK

miejsce I - 200PLN dyplom

miejsce II - 100PLN dyplom

miejsce III - 100PLN dyplom

KILKA NIESPODZIANEK DLA PUBLICZNOŚCI

Ważna informacja!!! W tym roku licytujemy JEDYNĄ KOSZULKĘ 11 edycji Stylowego Uderzenia zebrane pieniądze przekazujemy na Dom Dziecka Skopanie więc jeśli chcesz pomóc a przy okazji zdobyć unikatową koszulkę zaplanuj fundusz LICZYMY NA WAS!!!

SPRAWDŹ SPOT

<http://www.facebook.com/l/1AQE-aLkLKAQEMZc66NxVIIhHq1f-SJPSZM4AJ5MRJdYlcFg/www.youtube.com/watch?v=6zSjuRFrhbA>

Mariusz Dyszlewski



New Technology English in Action

Projekt New Technology English in Action to cykl zajęć dla dziewcząt i chłopców z Domu Dziecka w Skopaniu oraz Szkoły Podstawowej Nr 7 w Tarnobrzegu.

W ramach projektu zorganizowane zostało szkolenie stacjonarne z języka angielskiego obejmujące zajęcia z elementami rysowania,

stawiania się, kolorów hobby i zainteresowań i innych). Praca odbywała się w terenie na otwartej przestrzeni, w lesie, na padoku konnym, na wodzie z wykorzystaniem sprzętu wodnego (canoeing, pedalo boat, oars), plaży (beach), w świetlicy z wykorzystaniem komputerów.



malowania, tańców szkockich Pat-a-cake, gotowania, jazdy konnej oraz multimedii.

Ponadto program szkoleniowy uczestników/czek z DD w Skopaniu został wzmocniony wyjazdowymi Warsztatami Językowo-Motywuującymi oraz zajęciami e-learningowymi na Platformie Moodle.

Warsztaty zostały przeprowadzone z użyciem metod aktywnych, angażujących różne zmysły i kanały komunikacji, jak np. nauka tańca szkockiego, biegane dyktando, żywy słownik, rysowanie, malowanie, wycinanki i kolaże, zajęcia z końmi z ziemi (cleaning -czyszczenie i opowiadanie o czynnościach wykonywanych przy koniu) oraz zajęcia jeździeckie na koniu (powtórka w akcji części ciała konia i sprzętu jeździeckiego oraz pytania i odpowiedzi na temat czynności wykonywanych w chwili mówienia, przed-

Pamięć, pamięć...

O niej też nie zapomnieliśmy w działaniach warsztatowych. Ostrzyliśmy swe zmysły z pomocą Łańcuchowej Metody Zapamiętywania, testu na dominujący kanał komunikacji, Metody Słów Zastępczych szlifującej słownictwo z języków obcych, wykładów na temat pamięci i metod sprzyjających zapamiętywaniu.

Notowanie przestrzenne – mapy myśli (mind-maps) z wielką dozą Kreacji i Wyobraźni umilały nam czas zajęć (I love it!), by podczas wystawy plenerowej (Outdoor Exhibition) wśród szumu drzew i łagodnego wiatru zaproszeni goście-oboźnicy otwierali buźki z zachwytem na widok tych dzieł sztuki (masterpieces!).

Autorka: KAMYK



Fot. Karolina Szwed Esteka



Projekt współfinansowany jest ze środków Budżetu Województwa Podkarpackiego i środków własnych stowarzyszenia Esteka.

Biblioteka Uliczna im. Jana Słomki

Razem możemy więcej

Uczniowie z Liceum Ogólnokształcącego im. Małego Księcia zainicjowali powstanie „biblioteki ulicznej”. Biblioteki, która będzie dostępna dla każdego i w miejscach gdzie często musimy spędzać dużo czasu. Jedyną zasadą biblioteki jaka będzie obowiązywać to szacunek do książki. Organizatorzy mają zamiar po przeprowadzeniu publicznej zbiórki książek rozmieścić je w budynkach użyteczności publicznej (urzędy, przychodnie, dworce itp.) żeby każdy z nas mógł po nie sięgnąć. Każdy z nas oczekując w urzędzie, w kolejce czy na wizytę u lekarza będzie mógł „zanurzyć” się w lekturze i miło spędzić czas.

Zachęcamy do przekazania używanych lub nowych książek a potem namawiamy do miłej lektury!

**koordynator projektu
SŁAWOMIR PARTYKA**

**Biblioteka
Uliczna
im. Jana
Słomki**

RAZEM możemy więcej
Stwórzmy **RAZEM**
Bibliotekę Uliczną
od 10 października
do 10 listopada
będzie trwać zbiórka
książek
(używanych i nowych)

PRZEKAŻ KSIĄŻKI
do Społecznego Liceum
Ogólnokształcącego
im. Małego Księcia
ul. Wyspiańskiego 12
(I piętro – sekretariat)
lub zadzwoń
nr tel. 730 104 100
wolontariusz zgłosi się pod
wskazany adres

Patronat Honorowy Prezydent Tarnobrzega Norbert Mastalerz

**Realizator - Społeczne Liceum Ogólnokształcące
im. Małego Księcia**

**Koordinator projektu
Sławomir Partyka
slawomirpartyka@interia.pl**

Kulturalna Nowa Dęba

Drugi Nowodębski Turniej Szachowy o Puchar Dyrektora SOK rozegrany

29 września o godz. 10 w sali tanecznej SOK rozegrany został Drugi Nowodębski Turniej Szachowy o Puchar Dyrektora SOK.

Turniej podzielony został na dwie kategorie: Grupa do lat 12 oraz Grupa Open. W młodszej kategorii wzięło udział 14 zawodników (w tym 2 panie), a w starszej (Open) 23 zawodników. Razem w turnieju zagrało 37 zawodników z takich miejscowości jak: Leżajsk, Tarnobrzeg, Wólka Podlesna, Mielec, Kielce, Nowa Dęba, Alfredówka, Rudnik nad Sanem, Sędziszów Małopolski, Kolbuszowa, Cmolas, Dzikowiec, Majdan Królewski.

W każdej grupie rozegrano systemem szwajcarskim dziewięć 15-minutowych (dla każdego gracza) rund. Dla zwycięzców obu kategorii przygotowano nagrody: odtwarzacz mp3, iPod oraz albumy i książki, a także trofea: puchary za 1. miejsce oraz medale.



W Grupie Open miejsca zajęli:
1 miejsce - Jakub Mazur z Rudnika Nad Sanem (wynik 8.5 pkt)
2 miejsce - Eugeniusz Czarnik z Kolbuszowej (wynik 8.0 pkt)

3 miejsce - Leszek Mokrzycki z Leżajska (wynik 6.0 pkt)

W Grupie do lat 12 miejsca zajęli:
1 miejsce - Marcin Michno z Wólki Podlesnej (wynik 8.5 pkt)
2 miejsce - Tomasz Szczepanowski z Kielc (wynik 8.0 pkt)
3 miejsce - Jakub Piskala z Tarnobrzega (wynik 7.5 pkt)

Arbitrem w czasie rozgrywek był pan Marian Bysiewicz, który jest sędzią szachowym klasy międzynarodowej Podkarpackiego Związku Szachowego. Dzięki jego udziałowi zawodnicy nie posiadający jeszcze żadnych punktów rankingowych mogli je uzyskać w wyniku rywalizacji w turnieju.

Na zakończenie dyrektor SOK Krystian Rzemień, podziękował arbitrowi turnieju oraz Wojciechowi Bulanowskiemu z „Pogoni” Nowa Dęba za pomysł i współorganizację tego wspaniałego wydarzenia, rozwijającego nie tylko kulturę ale i intelekt.

Turniej współorganizowały: Stowarzyszenie Kultury Fizycznej „POGON” oraz SOK.

Źródło: SOK Nowa Dęba

Spektakl-koncert „BREL RAZ JESZCZE”

17 września 2012 r. w sali widowiskowej SOK odbył się spektakl – koncert „BREL RAZ JESZCZE” w wykonaniu Janusza Zbiegiewskiego, opieką artystyczną Krystyna Janda, otrzymał Główną Nagrodę Festiwalu Aktorskiego w teatrze „Rampa” w Warszawie oraz Grand Prix Du Festival Internationale



De La Chanson Francaise De Colombe 2004 – Francja. Janusz Zbiegiewski jest związany z teatrami we Francji: „Internationales Theater” we Frankfurcie oraz z krakowskim Teatrem Piosenki Francuskiej. Największą i najgłębszą fascynacją, którą zaszczepił Januszowi Zbiegiewskiemu Alice Dona, właścicielka „Conseratoire Mobil” w Paryżu, pozostało do dziś zauroczenie osobowością i twórczością Brela. Tak powstał spektakl „Brel raz jeszcze” – monodram śpiewany, sztandarowa pozycja „Krakowskiego Teatru Piosenki Francuskiej”. Spektakl śpiewany w języku francuskim, wsparty listami Brela do jego żony, cieszący się zasłużoną popularnością u widzów oraz znakomitymi recenzjami, zarówno w prasie polskiej jak i zagranicznej.

15 września w sali kameralnej Samorządowego Ośrodka Kultury w Nowej Dębie odbył się wernisaż wystawy pani Małgorzaty Rynarzewskiej pt. „DOTYK KOLORU”, czyli próba zdefiniowania tego co nie poddaje się żadnym definicjom, co niewidzialne ale jak najbardziej realne.

Wernisaż wystawy Małgorzaty Rynarzewskiej

Autorka wystawy opowiedziała o swojej pasji a także technikach jakie użyła w swoich pracach. Potrzebujemy piękna, potrzebujemy muzyki, poezji, malarstwa, potrzebujemy otwarcia i potrzebujemy koloru – to wszystko znajdziemy w dziełach artystki. Zapraszamy od zwiedzania wystawy w godzinach pracy SOK.

Poniżej prezentujemy tekst opisu autorki wystawy:
DOTYK KOLORU

Tworzę od zawsze. Brzmi to banalnie, bo przecież każdy z nas tworzy od zawsze. Nigdy nie potrafiłam znaleźć sobie miejsca. Coś zmieniałam, upiększałam, przerabiałam, ciągle w ruchu, ciągle w jakimś zaniepokojeniu, niedosyć. I tak pojawiła się w moim życiu moda. Fascynacja materiałem, splotem, miękkością, mięsistością, połyskliwością... i tym co można z tej materii wyczarować. Gra światła i cienia, dostosowanie do sylwetki a może jej tworzenie. Ale potem pojawiają się nowe przestrzenie, bo przecież wszystko wokół nas czeka by coś stworzyć, by stworzyć swój i tylko swój indywidualny świat, to nieustanne poszukiwanie spraw najważniejszych, to teatr życia, scenografia, przestrzeń i światło reflektorów - światło o wiele łatwiejsze od naturalnego. Farba ta materia magiczna, której nie da się do końca określić i odgadnąć. Moje obrazy to napięcie i cisza, równowaga między krzykiem a szeptem, to dopełnienie i poszerzenie świata teatru, który jest mi tak bardzo bliski. Moje malarstwo to obszar poszukiwania światła, malarstwa materii czy śladów rzeczywistości, w której poszukuję prawdy o sobie i otaczającym świecie. Moje wcześniejsze fascynacje to kolory rozmyte, popioły, zgaszone zielenie, teraz kiedy w moim życiu pojawiła się nowa fascynacja, porażające przeżycie - bursztyn z jego niesamowitą kolorystyką, nasyceniem kolorem, pulsującym życiem, a może życiem zamkniętym w tajemnicy wiecznego istnienia to feeria barw, odcieni. ale też porządkowania przestrzeni. Barwy i formy. Całymi wieczorami chłonięłam barwy i formy z ich zniewalającą energetyką, najczystszy światłem ale tuż obok smugą cienia, otwierając tajemne drzwi do nieznanego poprzednio świata poezji, tętniącego jądra życia. Ileż tu świeżości, dziwnych zaskakujących barw i kształtów, ile wbrew logice zaskakujących artystycznych objawień. W malarstwie poszukuję tego co nie przemija stąd tematy - kobieta, bursztyn - świat rządzone nieprzekraczalnymi i zarazem poznawalnymi prawami to archetyp Dzikiej Kobiety i Dzikiej Przyrody - erupcja piękna sprzed wieków, harmonii i wyciszenia, prawdy o mnie samej, która bezpośrednio dotyka moich uczuć, to rozmowa każdego dnia wciąż od nowa ze sobą i widzem o trudnej miłości trudnego świata. DOTYK KOLORU to próba zdefiniowania tego co nie poddaje się żadnym definicjom, co niewidzialne ale jak najbardziej realne. Potrzebujemy piękna, potrzebujemy muzyki, poezji, malarstwa, potrzebujemy otwarcia i potrzebujemy koloru i jeśli choć małą część tego mogłam przekazać to czuję się szczęśliwa.

MAŁGORZATA RYNARZEWSKA



Claude Hay w Nowej Dębie

W piątek 14 września 2012 r. sala widowiskowa Samorządowego Ośrodka Kultury w Nowej Dębie rozbrzmiała bluesem w wykonaniu CLAUDE HAY'a – niesamowitego bluesmana z Australii, który właśnie w naszym mieście rozpoczął europejską trasę koncertową. Nasze zaproszenie przyjęli również panowie: Henryk Cebula i Dariusz Pietrzak – czołowi polscy karykaturzyści, którzy dla uczestników koncertu bezpłatnie wykonywali portrety-karyktury. Chętnych nie brakowało a efekty ich pracy były zadziwiające. Sala widowiskowa wypełniła się słuchaczami muzyki bluesowej, którzy z wielkim podziwem wsłuchiwali się i wpatrywali w to, co Claude wykonywał na scenie.



Claude każdy dźwięk tworzy na oczach widowni nie korzystając z gotowych podkładów elektronicznych. Jest artystą samowystarczalnym również poza sceną, bo jako zapalony konstruktor własnoręcznie wykonał swoją dwugryfową gitarę zwaną „Betty”, którą można było zobaczyć podczas wykonywania koncertu. Nie zabrakło bisów - artysta trzykrotnie był wywoływany przez publiczność na scenę. Muzyka, którą tworzy niezwykle utalentowany artysta została doceniona owacjami na stojąco.

Ten niezwykle koncert i portretowanie karykturami wsparli swoim mecenatem:

Artur Tomczyk - P.P.H.U. TOMAR

Wiesław Pasiak - Komplex-Dach

Artur Tomaka, Jolanta Tomaka - P.P.H.U. DOMAN
Luba Tęcza i Krzysztof Tęcza - Restauracja „Dębiana”

Dariusz Łeptuch i Anna Wojnarowska - Sklep Papierniczy „Po Schodkach”

Dziękujemy sponsorom jak również anonimowym darczyńcom.

Sandomierz i rekreacja

22-23 września 2012r. na terenie Bulwaru im. Marszałka Piłsudskiego Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji zorganizował cykl przedsięwzięć pod hasłem: „Promocja zdrowego stylu życia poprzez sport i rekreację”



22 września Sandomierz tradycyjnie już od kilku lat włącza się do kampanii, której celem jest kształtowanie zachowań proeko-

wodach Kajakarskich oraz spróbować swych sił w Rowerowym torze przeszkód. Liczna grupa harcerzy oraz uczniowie Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich w Sandomierzu uczestniczyli w Rajdzie pie-

szym „Nasz Region”. Trasa rozpoczynała się w Garbowie Starym (gm. Dwikozy) a kończyła na terenie Bulwaru, gdzie harcerze



logicznych, upowszechnienie informacji o negatywnych skutkach używania samochodu, zachęcenie do alternatywnych środków transportu. W tym roku wszyscy, którzy przybyli nad Wisłę mogli wziąć udział w Za-

oraz uczniowie klasy wojskowej ZSGiH zostali zakwaterowani w namiotach, w wydzielonej części obozowej. Po południu odbył się koncert młodych wokalistek z zespołu Siostry z Tarnobrzegu.

23 września Od godz.1000 odbywały się gry i zabawy z udziałem harcerzy. O godz. 11 podczas apelu został podsumowany rajd i nagrodzone drużyny, które najlepiej poradziły sobie z zadaniami w czasie gry nocnej przeprowadzonej na Starym Mieście. Drużyny harcerskie wzięły udział w akcji „Harcerski Start”. O godz. 13.30 wręczone zostały podziękowania dla instytucji zaangażowanych w działania związane z XVIII Sportowym Turniejem Miast i Gmin, które przyczyniły się do wspólnego sukcesu naszego miasta, jakim jest II miejsce w województwie świętokrzyskim w tym właśnie Turnieju. Od godz. 1400 rozpoczął się blok programowy związany z promowaniem zdrowego stylu życia. Uczniowie oraz nauczyciele z Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich w Sandomierzu przygotowali specjalnie na tę okazję prezentację zdrowej



żywności, połączoną z degustacją potraw. Od godz. 1500 odbywała się akcja „5 ton zdrowia”, czyli bezpłatne szczepienia przeciw grypie dla emerytów i rencistów z Sandomierza. Akcja przeprowadzona została przez Centrum Medyczne „Rokitek”.

Równocześnie animatorzy z grupy Yapa Studio prowadzili zabawy muzyczne i taneczne oraz gry i konkurencje sportowe na wesoło. Przeprowadzone zostały konkurencje z wykorzystaniem urządzeń pneumatycznych, z których można było skorzystać bez ograniczeń wiekowych oraz na bramce strzelnościowej. Pracownicy MOSiR w Sandomierzu przedsta-

wili ofertę aktywnego spędzania czasu wolnego w oparciu o placówki administrowane przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji. Na zakończenie dnia promującego zdrowy styl życia odbył się koncert zespołu folkowego Chudoba.

Współorganizatorami imprezy byli: Zespół Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich w Sandomierzu, Komenda Hufca ZHP, Diecezja Sandomierska, CM „Rokitek”, PHU „Jap”, Sandomierskie Centrum Kultury, KP Policji w Sandomierzu, KP Straży Pożarnej w Sandomierzu, Grupa Sadownicza Owoc Sandomierski, PTTK oddz. Sandomierz, Kluby i Stowarzyszenia Sportowe.


**SANDOMIERSKIE
CENTRUM
KULTURY**





Jesteś Bogiem

reż: **Leszek Dawid**, Polska 2012, 110', Biograficzny, Muzyczny, Dramat Społeczny, od lat 16

9 – 11 listopada / 13 – 15 listopada godz. 18.00

Kochanie, poznaj moich kumpli

reż: **Stephan Elliott**, Australia 2011, 96', Komedia, od lat 15

9 – 11 listopada / 13 – 15 listopada godz. 20.00

Samsara

reż: **Ron Fricke**, USA 2011, 99', Dokumentalny, od lat 12

16 – 18 listopada / 20 – 22 listopada godz. 18.00

Bitwa pod Wiedniem

reż: **Renzo Martinelli**, Polska, Włochy 132', Przygodowy, Dramat historyczny, od lat 12

16 – 18 listopada / 20 – 22 listopada godz. 20.00

projekcje codziennie oprócz poniedziałku

SALA KINOWA SCK RYNEK 25/26 W SANDOMIERZU

BILETY: 12 ZŁOTYCH NORMALNY 10 ZŁOTYCH ULGOWY DO NABYCIA W
SANDOMIERSKIM CENTRUM KULTURY, RYNEK 25/26, wtorek – piątek w godz. 8-22,
w weekendy w CENTRUM INFORMACJI TURYSTYCZNEJ - RYNEK 20, w godz. 9-17
LUB PRZED SEANSEM w kinie. LICZBA MIEJSC OGRANICZONA.

tel. 15 832 29 64 lub 15 644 61 05, e-mail: biuro@esceka.pl lub informacja@sandomierz.travel
Zapraszamy do DKFi. Spotkania w każdy poniedziałek o godz. 19.00 w sali kinowej SCK: Rynek 25/26

XXXV Barbórkowa Drama Teatralna 19 listopada – 2 grudnia 2012 r.

TEATR CAPITOL W WARSZAWIE

Esther Vilar

„CARMEN”

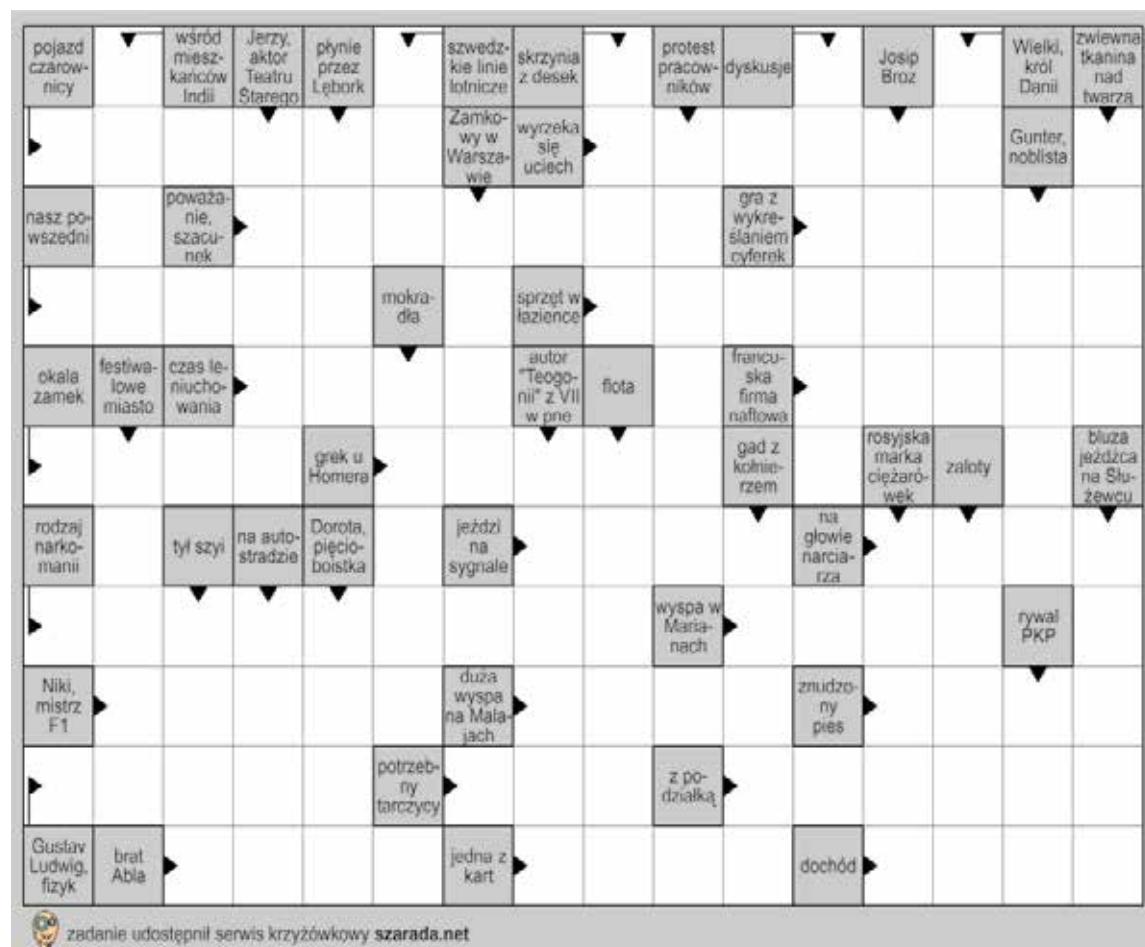
sztuka na dziesięć telefonów komórkowych

reżyseria: Robert Talarczyk

w obsadzie: Anna GORNOSTAJ, Maria NIKLIŃSKA, Joanna TRZEPIECIŃSKA,
Jacek BOŃCZYK, Hiroaki MURAKAMI, Bartosz OBUCHOWICZ
Krzysztof TYNIEC

spektakle: 19 listopada 2012 r. (poniedziałek), godz. 17.00 i 19.30

cena biletu: I miejsce - 77 zł, II miejsce - 74 zł



Humor

Mąż wraca do domu z pracy później niż zwykle.

Po cichu otwiera drzwi i wchodzi do sypialni.

Spod kołdry wystają cztery nogi zamiast dwóch.

Zdenerwowany bierze „pałę” zza drzwi i wali nią w kołdrę.

Po tak wyczerpującym zadaniu idzie do kuchni, żeby się czegoś napić.

Wchodzi patrzy a tam siedzi jego żona i czyta pismo i mówi:

- Cześć kochanie, przyjechali dziś Twoi rodzice i położyłam ich w naszej sypialni. Mam nadzieję, że już się przywitałeś...

==

- Nie rozumiem, dlaczego mam panu zapisać środki nasenne, skoro pół nocy przesiaduje pan w barze...

- To nie dla mnie, to dla mojej żony!

==

W sądzie sprawa rozwodowa:

- wina leży po obu stronach...

- po stronie żony i teściowej.

==

Przychodzi Jasiu do szkoły i pani prosi, aby wymienić pięć zwierząt mieszkających w Afryce.

A Jasiu:

- dwie małpy i trzy słonie.

==

Przychodzi informatyk do sklepu i zwraca się do sprzedawcy:

- Poproszę środki do czyszczenia portów wejścia/wyjścia.

- Że co?

- Tfu... pastę do zębów i papier toaletowy.

==

W filharmonii miał się odbyć koncert muzyki Pendereckiego. Duża obsada instrumentów. Dlatego jeden trębacz - któremu wypadło ważne spotkanie poprosił portiera aby go zastąpił:

- Ależ Panie Robercie, ja nie umiem grać na trąbce, ja tu tylko sprzątam!

- Panie Zenku, będzie Pan tylko trzymał trąbkę, może Pan nawet coś dmuchnąć, nikt nie zauważy. Zresztą jest jeszcze czterech innych trębaczy.

Portier zgodził się. Nazajutrz po

koncercie trębacz przychodzi do pracy. W progu woła go portier:

- Panie, ale było super! Ludzie wiwatowali, brawa się sypały, ale najlepsze, że w trąbkach to siedzieli jeszcze trzej inni portierzy i elektryk. Ale daliśmy czadu!

==

Była sobie kobieta, która miała bardzo małe piersi. Nie pomagały żadne operacje, kremy itp- piersi i tak pozostawały małe. Wreszcie zdesperowana kobieta postanowiła odwiedzić wróżkę. Ta poradziła jej żeby w najbliższą pełnię księżyca stanęła koło okna i masowała sobie piersi powtarzając: Siała baba mak, siała baba mak.

Niestety w noc kiedy miała być najbliższa pełnia księżyca wypadło ze kobieta jechała w pociągu. Nie udało się jej znaleźć wolnego przedziału. Wybrała taki gdzie spał jedynie jakiś mężczyzna. Stała koło okna, podniosła bluzkę do góry i zaczęła sobie masować piersi powtarzając: siała baba mak, siała baba mak. Na to zerwał się mężczyzna: Co to już pełnia!? Ślimak, ślimak pokaż rogi!...

Dyżury aptek

Sandomierz	Stalowa Wola	Tarnobrzeg	Mielec
29.10.-04.11.2012r. Apteka „Osiedlowa” ul. Maciejowskiego 17 Tel.15/833 15 54	29.10 – 04.11.2012 r. Apteka „Tradycyjna” ul. Poniatowskiego 4 Tel.15 842 – 79 - 86	9.10 - 04.11.2012 r. Apteka „Familijna” ul. Mickiewicza 34 e Tel. 15 822-19-89	27.10.-03.11.2012 r. APTEKA POD RÓŻĄ ul. Kocjana 2, Tel.17 586-49-22
05.11.-11.11.2012r. Apteka Miętowa ul. Mickiewicza 44 Tel.15/833 28 11	05.11 – 11.11.2012 r. Apteka „Vita” ul. Poniatowskiego 21 e Tel.15 843 – 84 – 49	05.11 - 11.11.2012 r. Apteka „Familijna” ul. Mickiewicza 34 e Tel. 15 822-19-89	03.11.– 10.11.2012r. Apteka prywatna ul. Wysockiego 4 Tel.17 586 35 73
12.11.-18.11.2012r. „Apteka w Centrum” ul. Słowackiego 18 Tel.15/832 10 48	12.11 – 18.11.2012 r. Apteka „Pod Eskulapem” ul. Okulickiego 94 Tel.15 844 – 22 – 67	12.11 - 18.11.2012 r. Apteka Prywatna ul. Sienkiewicza 67 Tel. 15 822-59-60	10.11 – 17.11.2012r. Apteka prywatna ul. Skłodowskiej 8a Tel.17 788 60 05
19.11-25.11.2012r. „Apteka w Galerii” ul. Błonie 2 Tel.15/832 02 93	19.11 – 25.11.2012 r. Apteka „Tradycyjna” ul. Poniatowskiego 4 Tel.15 842 – 79 - 86	19.11 - 25.11.2012 r. Apteka „Familijna” ul. Mickiewicza 34 e Tel. 15 822-19-89	17.11 – 24.11.2012r. Apteka Centrum ul. Wolności 27c Tel.17 717 35 03
26.11.-02.12.2012r. Apteka NOVA ul. Mickiewicza 32 Tel.15/832 07 88	26.11 – 02.12.2012 r. Apteka „Sana” ul. Narutowicza 1 Tel.15 844 – 27 - 82	26.11 - 02.12.2012 r. Apteka „Familijna” ul. Mickiewicza 34 e Tel. 15 822-19-89	24.11 – 01.12.2012r. Apteka Remedium ul. Chałubińskiego 6 Tel. 17 582 56 77



SITODRUK
Druk wszystkiego i na wszystkim

TARNOBRZEG - Kościuszki 40
tel. 15 823 82 88, 501 330 242
Święte mamy tylko terminy... **CYROGRAF**

Nasze Miasto
Redakcja
NASZE MIASTO
poszukuje do współpracy
osób do akwizycji reklam.
Poszukujemy osób na terenie
Tarnobrzega, Stalowej Woli, Sandomierza, Nowej Dęby i Mielca,
które mają umiejętność nawiązywania kontaktów, dysponują wolnym czasem.
Na zgłoszenia oczekujemy poprzez **nm@equela.eu**

Portal
pozytywnych informacji

www.mojadolina.pl


Nasze Miasto - bezpłatna gazeta lokalna. Wydawca: EQUELA sp. z o.o. 11 Listopada 8A, 39-400 Tarnobrzeg, tel. 15 801 28 60, www.equela.eu, mail: nm@equela.eu • Druk: Media Regionalne Sp. z o.o., Drukarnia - ul. Zakładowa 50, 39-402 Tarnobrzeg
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń

Warto być... Warto być... Warto być...

SPEKTAKL
SŁOWO-MUZYCZNY
+ WYSTAWA

Drim Tim Blues

UCZESTNICY:
Anna Pozoga
Gabriela Zapala
Nika Kucharczyk
Żaneta Lurzyńska
Katarzyna Kosowska
Kamila Błaszkwicz
Jarosław Gajos

Scenariusz i reżyseria:
SYLWIA GAWŁOWSKA

Występują:
KAMIL SZADKOWSKI, KAROLINA LIS
DOMINKA SUSŁO, SYLWIA GAWŁOWSKA,
MICHALINA SIEKLUCKA
i inni

10.11.2012
GODZ: **19:00**

KLUB LAPIDARIUM
SANDOMIERZ
WSTĘP WOLNY

ORGANIZATORZY
wici.info

Program „Młodzież w działaniu”
Sandomierskie Centrum Kultury

PRACOWNIA REKLAMOWA
CYROGRAF
TARNOBRZEG, ul. Kościuszki 40 - tel. 15 823 82 88, 501 330 242

REKLAMY - BANERY
KASETONY PODŚWIETLANE
REKLAMY SAMOCHODOWE

DRUKARNIA WYDAWNICTWO
WIZYTÓWKI, BROSZURY,
KSIĄŻKI, KATALOGI

SITODRUK TAMPODRUK
NADRUKI NA ODZIEŻY

UPOMINKI GADŻETY

O REKLAMIE WIEMY PIEKIELNIE DUŻO !!!

Organizatorzy:
Sandomierskie Centrum Kultury
Urząd Miejski w Sandomierzu

Jesienna kuracja półtonami

Sandomierz
2 - 24 listopada

A Z

Z W I

T A M I

N A J A Z

Z W I T A M

I N A J A Z Z

W I T A M I N A

2 XI 18.00, kościół pw. św. Jakuba w Sandomierzu, wstęp wolny

MSZA Świąta w intencji zmarłych muzyków
celebrowana przez Wspólnotę Dominikanów.

19.00, **INTERPLAY JAZZ DUO** – recital zaduszkowy

3 XI 20.00, Klub Lapidarium, wstęp 5 zł

JAM SESSION

(m.in. Rafał Panek, Jędrzej Łaciak, Marian Zych, Marcin Maziarz, Sando All Stars)

11 XI 18.00, Klub Lapidarium, wstęp 15 zł

Zbigniew Jakubek Quartet

(Zbigniew Jakubek - instr. klawiszowe, Marek Raduli - gitara, Cezary Konrad - perkusja, Tomek Grabowy - gitara basowa)

17 XI 20.00, Klub Lapidarium, wstęp 15 zł

JORGOS SKOLIAS & BRONISŁAW DUŻY

24 XI 19.00, Zamek Królewski w Sandomierzu, wstęp 15 zł

ZZAJ!

Skład: Antymos Apostolis, Andrzej Rusek, Łukasz Mazur
Piotr 'Jackson' Wolski, Rafał Gęborek, Marcin Gęborek
Tadeusz Sudnik, Darek Makaruk, Sylwia Nadgrodkiewicz
Włodzimierz 'Kinior' Kiniorski

Support: Sando All Stars oraz uczestnicy Witaminowego
Workshopu ZZAJ!

Zespoły są zainteresowane udziałem w warsztatach prosimy o kontakt:
e-mail: witaminajazz@poczta.fm, telefon: 15 832 29 64

21-24 XI **WITAMINOWY WORKSHOP z ZZAJ!**

Będą z nami: Antymos Apostolis, Andrzej Rusek, Łukasz Mazur, Piotr 'Jackson' Wolski, Rafał Gęborek, Marcin Gęborek, Tadeusz Sudnik, Dariusz Makaruk, Sylwia Nadgrodkiewicz, Włodzimierz 'Kinior' Kiniorski - prowadzenie warsztatów.

Współorganizacja:
Klub Lapidarium

Wsparcie:
Galeria Otwarta